



ŽELIMO VAM
SRETNU I USPJEŠNU
2014 GODINU.

*Pokreće se prvi IT Hub
u Bosni i Hercegovini*

AKCIJA ČIŠĆENJA ATOMSKIH
SKLONIŠTA NA DOBRINJI

INTERVJU: EDINA GABELA
PREDSJEDAVAJUĆA OPĆINSKOG
VIJEĆA NOVI GRAD

26. DECEMBRA SVEČANO
OTVARANJE DIGITALNOG KINA

KINO
NOVI GRAD

TROPSKA NOĆ U SARAJEVU

Doček Nove
2014!



DJ Genetic Grooves Guru

Divanhana The Last Location
Konvoj Frenkie

Sarajevo Drum Orchestra & plesači
Serious Beat Lovers
Voditelji: Lejla i Chebo

21:00 **Plato BBI centra, 31.12.2013.**
direktan TV prenos na **FACE HD**

organizatori



Grad Sarajevo
City of Sarajevo



Općina Stari Grad



Općina Centar



Općina Novi Grad



Općina Novo Sarajevo



Kanton
Sarajevo



Sarajevo 2014®

partneri i medijski pokrovitelji



BBI centar



SOURCE.ba

SADRŽAJ:

Intervju	4
Općinsko vijeće	6
Kabinet načelnika	14
Privreda	20
Infrastruktura	26
Obrazovanje	43
Kultura	46
Sport	52
Obilježavanje značajnih datuma	57

Telefoni za hitne intervencije:

HIGIJENSKI SERVIS
++ 387 61 22 99 40

DEŽURNI INSPEKTOR
++ 387 61 22 99 49

IMPRESUM:

IZDAVAČ:

Općina Novi Grad Sarajevo
Tel.+387 33 291 100, 291-313
E-mail: ngsabih.net.ba
www.novigradsarajevo.ba

UREĐIVAČKI KOLEGIJ:
DTP:

Hamdija Dizdar, Amina Vatreš-Nezirević i Ahmet Zećo
Ermin Okerić

VAŽNIJI TELEFONI I E-MAIL ADRESE

Služba za poslove Općinskog vijeća
033 291-130, fax. 033 291-271
vijece@novigradsarajevo.ba

Općinsko pravobranilaštvo
033 291-162
pravobranilastvo@novigradsarajevo.ba

Stručna služba za poslove kabineta
općinskog načelnika i zajedničke poslove
033 291-100 033 291-103; fax. 033 291-278
infonovigrad@novigradsarajevo.ba
ngsa@bih.net.ba
aminapress@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za obrazovanje, kulturu,
sport i lokalni integrisani razvoj
033 291 117
033 291 281; fax. 291 170
obrazovanjeirazvoj@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za boračka pitanja, rad,
socijalna pitanja i zdravstvo
291-237; fax.291-164
boracka@novigradsarajevo.ba
033 291-173; fax. 291-173
radisocijalnapitanja@novigradsarajevo.ba
291-306; fax.291-281

Općinska služba za privredu, finansije i
inspeksijske poslove
033 291-122
privreda@novigradsarajevo.ba
finasije@novigradsarajevo.ba
ngsafin@bih.net.ba
291-234; fax.291-319
inspekcija@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za urbanizam, imovin-
sko-pravne poslove i katastar nekretnina
033 291-120; fax. 033 291-224
urbanizam@novigradsarajevo.ba
033 291-279
imovinska@novigradsarajevo.ba

Općinska služba civilne zaštite
033 291-114
cz@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za opću upravu
033 291-233;
opcauprava@novigradsarajevo.ba
maticniured@novigradsarajevo.ba
cern@novigradsarajevo.ba

Općinska Služba za lokalnu samoupravu
033 291-344
mz@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za investicije, komunalnu
infrastrukturu i stambene poslove
033 291-116
investicijeikomunalno@novigradsarajevo.ba



OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO

Intervju: Edina Gabela, predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo

U godini koja je iza nas Općinsko vijeće donijelo je važne strateške odluke

Rad Vijeća efikasniji je nego u prethodnom mandatu, a uvedena je i stalna komunikacija sa građanima • U idućoj godini planirana izrada novog Statuta Općine Novi Grad Sarajevo



INFO: Gospođo Gabela, Vi predsjedavate Općinskim vijećem Novi Grad Sarajevo od decembra prošle godine. Molimo vas da čitateljima INF-a Novi Grad Sarajevo pojasnite značaj rada Općinskog vijeća.

Općinsko vijeće je predstavnički organ vlasti, što podrazumjeva da Vijeće na svojim sjednicama donosi odluke, prijedloge i rješenja koja se prosljeđuju općinskim službama u dalju proceduru. Općinsko vijeće, kao lokalni nivo vlasti bi trebalo biti najznačajni građanima naše Općine jer riješava svakodnevne, osnovne životne probleme naših sugrađana u okviru svojih nadležnosti. Svakako veza između načelnika Općine i Vijeća je neophodna i ukoliko je saradnja profesionalna kao što je to u našem slučaju onda možemo reći da je značaj

Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo izuzetno visok i uz puno poštovanje i međusobno uvažavanje sa izvršnim organom vlasti.

INFO: Iza Vas je godina dana od kada predsjedavate Vijećem. Kažite nam šta je Vijeće radilo u proteklom periodu?

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo u proteklih nešto više od godinu dana, uradilo je mnogo. Aktivnosti ovog najvišeg općinskog organa vlasti odvijale su se po usvojenom programu rada koji je zbir prijedloga resornih službi, mjesnih zajednica, klubova vijećnika i političkih partija. Vijeće je razmatralo 138 tačaka dnevnog reda. Doneseno je 36 odluka, 50 rješenja, zaključaka i drugih akata iz imovinsko-pravne oblasti. Kao najznačajniji dokumenti koje je donijelo

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo istakla bih Budžet Općine Novi Grad Sarajevo za 2013. godinu, koji je usvojen jednoglasno. U proceduri pripreme omogućeno je kroz javne rasprave učešće građana u što većem broju, kako bi se definisali prioriteti i sugestije. Općinsko vijeće donijelo je strateške odluke u periodu koji je iza nas, a to je prije svega Odluka da se troškovi rente za legalizaciju objekata mogu plaćati kroz period do 7 godina, a troškovi za izgradnju novih objekata većih od 1000 kvadratnih metara na period do 3 godine. Što je dalo određene rezultate. Također, izdvojila bih i Odluku o uslovima i načinu držanja kućnih ljubimaca, načinu postupanja s napuštenim i izgubljenim životinjama i psima lutalicama, čijim donošenjem će po prvi put na području Novog Grada biti uređeno ovo pitanje. Tom odlukom se propisuju uslovi i načini držanja kućnih ljubimaca, registracija pasa, kao i upošljavanje veterinarima koji će raditi uz higijenski servis, čime će se olakšati rad higijenskog servisa u rješavanju problema pasa litalica. Značajno je i donošenje Odluke o programu podsticaja privredi, koja će pomoći pri zapošljavanju u oblasti privrede iz sredstava predviđenih Budžetom. Također, donesena je i Odluka o dodjeli u zakup zemljišta u poljoprivredne svrhe, kojom se neizgrađeno gradsko zemljište na području općine Novi Grad može davati u zakup, kako bi se povećala poljoprivredna proizvodnja na području naše općine. Osim toga, donesen je niz odluka o izradi urbanističkih projekata na području Općine, a pripremljene su i nove

odluke iz oblasti finansiranja nevladinih i neprofitnih organizacija i organizacija koje okupljaju boračku populaciju kao i Odluka o dodjeli stanova, a sve u cilju transparentnije raspodjele sredstava iz općinskog Budžeta. U ovom periodu razmatrani su izvještaji, informacije i izvršenje Budžeta čime se Općinskom vijeću kroz praćenje rada pojedinih službi daje jasna slika o implementaciji unaprijed dogovorenih planova koje je Vijeće usvojilo, a koje su od posebnog značaja za našu lokalnu zajednicu.

INFO: Na koji način ste doprinjeli boljem radu Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo i šta je to što se promijenilo u radu nakon Vašeg dolaska?

Promijenilo se mnogo toga, a prije svega promijenila se svijest o Općinskom vijeću. Obzirom na to da sam bila vijećnik u prethodnom mandatu, znam kakav su odnos općinske službe i prethodni načelnik imali prema Vijeću. Konačno je došlo vrijeme da se takav odnos nepoštovanja i nerazumijevanja između izvršne i zakonodavne vlasti promijeni. To je bilo neminovono. Na samom početku mog mandata uspješno je formirano Općinsko vijeće, a na prvoj radnoj sjednici sve odluke su donesene jednoglasno, što ranije nije bila česta praksa. Donesen je novi Poslovnik o

radu Općinskog vijeća koji je novim odredbama znatno olakšao rad ovog zakonodavnog tijela. Danas Općinsko vijeće ima punu podršku i uvažavanje kako općinskog načelnika, tako i općinskih službi. Stanovnici naše općine sa kojima svakodnevno razgovaram primjete promjene, ulaganja i trud sadašnjeg rukovodstva da ova Općina konačno bude po mjeri njenih stanovnika. Svakako je rad Vijeća efikasniji nego što je bio u prethodnom mandatu. Vijeće radi na tome da se Općini vrati status i dignitet koji joj pripada. Prije svega uveli smo stalnu komunikaciju sa građanima, a pored poslova iz naše nadležnosti, mi radimo i one koji to nisu, a sve u cilju dobrobiti za naše građane. Rješavanje pitanja koja su od interesa za naše stanovnike pokušavamo iskoordinirati i sa drugim nivoima vlasti i doći do rješenja na obostranu korist. Neusvajanje kantonalnog zakona o principima lokalne samouprave u mnogome otežava rad općina. Kada se zakon usvoji lokalnim organima vlasti bit će mnogo lakše riješavati goruće probleme na teritoriji naše općine. Pitali ste, konkretno za moj dolazak na čelo Općinskog vijeća, možda nije popularno i prihvatljivo govoriti o sebi, ali mislim da sam uradila i uvela dosta promjena u svakodnevnom radu Vijeća. Politika je kod nas „muški posao“ i mali je broj žena u politici tako

da s tog aspekta podržavam i ističem Gender komponentu s ciljem da se kroz razne projekte omogući našim majkama, sestrama i uopšte ženama aktivnije učešće u politici.

INFO: Nedavno je Vijeće usvojilo Nacrt programa rada za 2014. godinu. Šta je to što je planirano za narednu godinu?

Na decembarskoj sjednici Općinskog vijeća usvojen je Nacrt programa rada za 2014. godinu i upućen u javnu raspravu tako da su svi zainteresovani subjekti mogli predložiti teme kojima bi se Vijeće moglo baviti. Za 2014. godinu planiramo kroz svoje redovne sjednice pratiti i razmatrati izvještaje jedinstvenog organa uprave, dinamiku upravnih rješavanja predmeta, pratiti stanje u osnovnom obrazovanju koliko nam nadležnosti dozvoljavaju. Poseban akcenat staviti ćemo na izradu novog Statuta Općine Novi Grad Sarajevo, te implementaciju strateških dokumenata Općine kao što su Strategija razvoja za period 2013.- 2016. godine, Strategija za mlade... Općinsko vijeće će učestvovati i u realizaciji kulturno sportske manifestacije Novogradski dani te analizirati projekte udruženja nevladinog sektora kako bi na što bolji način i udruženja, a i Općina kroz dodjeljivane finansijskih sredstava pomogli i poboljšali život stanovnika.





10. SJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA NOVI GRAD SARAJEVO

Manje naknade za korištenje javnih površina

Vijeće usvojilo Nacrt programa rada OV i uputilo ga u javnu raspravu • Prihvaćen prijedlog odluke o izmjeni Odluke o privremenom korištenju javnih površina na području općine Novi Grad

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo na 10. sjednici, usvojilo je Nacrt programa rada Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo za 2014. godinu i uputilo ga u javnu raspravu u trajanju od dvadeset dana.

Kako je pojasnila predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, nakon provođenja javne rasprave kolegij Općinskog vijeća pripremit će prijedlog Programa rada OV za narednu godinu sa detaljnim izvještajem o sadržaju provedene javne rasprave. Gabela je dodala da će početkom iduće godine biti donesen i novi Statut Općine Novi Grad Sarajevo.

Usvojen je i izvještaj o uspjehu, učenju i vladanju učenika novogradskih osnovnih škola postignutom na kraju školske 2012./2013. godine. Srednja ocjena u novogradskim osnovnim školama u prethodnoj školskoj godini bila je 4,4. Kako je istaknuto, u protekloj školskoj godini evidentan je znatno manji broj učenika u odnosu na školsku 2011./2012. za 280 učenika manje.





Olakšanje za privredne subjekte

Prihvaćen je i prijedlog odluke o izmjeni Odluke o privremenom korištenju javnih površina na području općine Novi Grad, kojom se smanjuje visina naknada za privremeno korištenje javnih površina na području općine Novi Grad. Prema ovoj odluci visina naknade u prvoj zoni iznositi će 5,50 KM po metru kvadratnom, u drugoj 3,50 KM, a u trećoj 2,50 KM po metru kvadratnom mjesečno. Tokom rasprave, istaknuto je da je ovakva odluka predložena da bi se olakšali privredni razvoj i poslovanje privrednika na području općine Novi Grad Sarajevo, s ciljem što bolje realizacije i naplate naknada. Također, Vijeće je usvojilo i prijedlog odluke o izmjeni Odluke o pristupanju izradi Urbanističkog projekta „Kongresni centar Sarajeva“.

Provođenje izbora za članove savjeta mjesnih zajednica

Vijeće je donijelo Odluku o provođenju izbora za članove savjeta mjesnih zajednica Općine Novi Grad Sarajevo. Utvrđeno je da se izbori održe u subotu 7. decembra ove godine, u terminu od 8 do 19 sati, istovremeno u svim mjesnim zajednicama na području općine Novi Grad Sarajevo. Pravo da bira i bude biran na ovim izborima ima svaki građanin mjesne zajednice upisan u izvod iz biračkog spiska te mjesne zajednice, odnosno koji ima prebivalište na području te mjesne zajednice. Vijeće je prihvatilo i prijedlog o promjeni naziva ulica na području općine Novi Grad Sarajevo. Također, vijećnici su



upoznati i sa informacijom o realizaciji Gender akcionog plana Općine Novi Grad Sarajevo.



11. SJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA NOVI GRAD SARAJEVO

Nacrt budžeta za iduću godinu 26,1 milion KM

Planirana budžetska sredstva veća su za oko pola miliona maraka u odnosu na ovogodišnji budžet Općine
• Kapitalna ulaganja povećana za oko milion maraka u odnosu na tekuće izdatke

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo usvojilo je na 11. sjednici, 28. novembra Nacrt budžeta Općine Novi Grad Sarajevo za 2014. godinu u iznosu od 26.105.000 KM i uputilo ga u javnu raspravu u trajanju od 15 dana.

Nacrtom budžeta Općine Novi Grad Sarajevo za iduću godinu, planirana budžetska sredstva veća su za oko pola miliona maraka u odnosu na ovogodišnji budžet Općine, a kao i ove godine, kapitalna ulaganja su povećana za oko milion maraka u odnosu na tekuće izdatke.

Za rekonstrukciju i investiciono održavanje infrastrukturnih objekata planirano je 8.315.000 KM. U okviru tih sredstava predviđena su sredstva za izgradnju tri sportska igrališta i šest do osam manjih igrališta sa dječijim mobilijarom, rekonstrukciju Doma zdravlja „Kumrovec“, saobraćajnica, krovova i fasada na objektima kolektivnog stanovanja, kao i izgradnju javne rasvjete itd.

Također, 940.000 KM predviđeno je za sufinansiranje dogradnje Osnovne škole „Dobroševići“, izradu projektne dokumentacije za proširenje fiskulturne sale Osnovne škole „Umihana Čuvidina“ i izgradnju škole na Aneksu.



Izgradnja kružnog toka u Buča Potoku

Osim toga, u idućoj godini planirana je izgradnja kružnog toka na spoju VI transferzale i ulice Safeta Zajke na raskrsnici u Buča Potoku.

„Urađen je idejni projekat spoja VI transferzale sa ulicom Safeta Zajke. Obzirom na to da imamo velike gužve na Otoci i

Buča Potoku, planirano je da zajedno sa Direkcijom za puteve Kantona Sarajevo idemo u proširenje VI transferzale, sa po dvije kolovozne trake u oba smjera, do raskrsnice u Buča Potoku, gdje je planirano proširenje podvožnjaka ispod pruge, a umjesto klasične raskrsnice izgradnja kružnog toka“, kazao je načelnik mr. Semir Efendić.

Dodao je da će se ubrzano raditi na rješavanju imovinsko-pravnih odnosa, kako bi u narednoj godini uradili ovu saobraćajnicu i riješili veliki problem gužvi koje se javljaju u jutranjim i poslijepodnevnim satima.

Formiranje veterinarske organizacije

Vijeće je donijelo Odluku o uslovima i načinu držanja kućnih ljubimaca, načinu postupanja s napuštenim i izgubljenim životinjama i psima lualicima na području općine Novi Grad Sarajevo. Ovom Odlukom se propisuju uslovi i načini držanja kućnih ljubimaca, registracija pasa, kao i upošljavanje veterinaru koji će raditi uz higijenski servis.

Obzirom na to da Općina Novi Grad Sarajevo ima higijenski servis za hvatanje pasa lualica, te da na području općine nema niti jedna veterinarska stanica, uz higijenski servis bit će uposlen veterinar koji će raditi sa životinjama, kao pomoć higijenskom servisu, ali i potrebama građana.

„Imamo higijenski servis za hvatanje pasa lualica, ljude koji su obučeni za tu aktivnost. Problem je što do sada nismo imali veterinarsku stanicu na području naše općine. Odlukom Vijeća,



planirano je da se u okviru JP „Lokom“ formira veterinarska organizacija. Nakon toga, imat ćemo puno bolji kapacitet za rješavanje problema pasa lualica. Ovom odlukom, propisane su i značajne mjere kada su u pitanju i vlasnički psi. Svi ljudi koji imaju pse, morać ih registrovati i za njih će se voditi jedinstvena baza. Eventualni gubitak životnje mora biti prijavljen“, objasnio je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo. Također, za potrebe higijenskog servisa naručena je posebna oprema za hvatanje pasa lualica. Higijenski servis radi svakodnevno, a od početka naredne godine očekuje se otvaranje veterinarske stanice u okviru JP Lokom.

Dodjela u zakup zemljišta u državnoj svojini

Vijeće je donijelo Odluku o pristupanju izradi izmjena i dopuna urbanističkog projekta „Trg međunarodnog prijateljstva-lokacija 3“, kao i odluku o pristupanju izradi UP „Spomenički kompleks tunel D-B“.

Donesena je i Odluka o dodjeli u zakup zemljišta u državnoj svojini nad kojim ima pravo raspolaganja Općina Novi Grad Sarajevo u poljoprivredne svrhe.

Vijećnici su upoznati sa informacijom o stanju provedbeno-planske dokumentacije na teritoriji općine Novi Grad Sarajevo, a usvojen je i izvještaj o stanju poslovnih prostora, garaža i garažnih mjesta sa osvrtom na izvršenu naplatu zakupnina za devet mjeseci 2013. godine.

Vijeće je prihvatilo inicijativu vijećnika Gradskog vijeća Sarajeva da se dio prikupljenih sredstava od komunalne takse koji se izdvaja za Grad Sarajevo sa dosadašnjih 15 poveća na 30 posto, te zadužilo općinskog načelnika da se za narednu sjednicu pripreme izmjene i dopune Odluke, čija će primjena početi sa 1. januarom 2014. godine.



Na osnovu člana 13. Zakona o principima lokalne samouprave u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine FBiH" broj 49/06 i 51/09) i članova 19. i 20. Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine FBiH" broj 19/06, 76/08, 5/09, 32/09, 51/09, 09/10, 36/10, 45/10 i 25/10) i člana 33. stav 5. Statuta Općine Novi Grad Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo" broj 30/09 - novi prečišćeni tekst), Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo na 11. sjednici, održanoj 28.11.2013. godine donijelo je

Nacrt Budžeta Općine Novi Grad Sarajevo za 2014. godinu

I Opći dio

Član 1.

Budžet Općine Novi Grad Sarajevo za 2014. godinu sastoji se od:

<i>A/</i>	<i>Prihodi</i>	<i>26.105.000,00 KM</i>
<i>B/</i>	<i>Izdaci</i>	<i>26.105.000,00 KM</i>

Član 2.

Prihodi i izdaci po grupama utvrđuju se u bilansu prihoda i izdataka za 2014. godinu kako slijedi:

A. PRIHODI

R/B	Ekonom kod	Opis	Služba	Fond	Budžet za 2013. god.	Nacrt budžeta za 2014. god.	Index
1	2	3	4	5	6	7	8
1		I UKUPNI PRIHODI			25,556,000.00	26,105,000.00	102.15
2	714100	Porez na imovinu			4,550,000.00	4,550,000.00	100.00
3	714111	Porez na imovinu	20300	010	1,250,000.00	1,250,000.00	100.00
4	714131	Porez na promet od nepokretnosti	20300	010	3,300,000.00	3,300,000.00	100.00
5	716100	Porez na dohodak			450,000.00	450,000.00	100.00
6	716110	Porez na dohodak	20300	010	450,000.00	450,000.00	100.00
7	717100	Prihodi od indirektnih poreza			1,350,000.00	1,350,000.00	100.00
8	717141	Prihodi od indirektnih poreza koji pripadaju jedinicama lokalne samouprave (Naknada iz naftnih derivata)	20300	033	1,350,000.00	1,350,000.00	100.00
9	721100	Prihodi od nefinansijskih javnih preduzeća i finansijskih javnih institucija			1,370,000.00	1,310,000.00	95.62
10	721119	Prihodi od kamate za depozite u banci	20300	010	5,000.00	5,000.00	100.00
11	721122	Prihodi od iznajmlj. posl. prostora	20300	010	1,250,000.00	1,200,000.00	96.00
12	721124	Prihodi od iznajmljivanja posl. prost. -velika sala	20300	010	15,000.00	5,000.00	33.33
13	721129	Prihodi od iznajmlj. ostale mat. imovine-skloništa	21000	031	100,000.00	100,000.00	100.00
14	722300	Komunalne takse			1,400,000.00	1,200,000.00	85.71
15	722321	Općinske komunalne takse	20300	010	1,400,000.00	1,200,000.00	85.71
16	722400	Općinske naknade			4,356,000.00	7,976,000.00	183.10

17	722423	Naknada za oslobađanje obaveze izgradnje skloništa	20400	032	500,000.00	prenešeno na konto 722442	
18	722431	Naknada za dodijeljeno zemljište	20400	032	500,000.00	3,500,000.00	700.00
19	722433	Naknada za uređenje građevinskog zemljišta	20400	032	100,000.00	20,000.00	20.00
20	722434	Naknada za korištenje gradskog građevinskog zemljišta	20400	032	250,000.00	250,000.00	100.00
21	722435	Naknada po osnovi prirodnih pogodnosti-renta	20400	032	2,600,000.00	3,250,000.00	125.00
22	722436	Naknada po osnovi tehničkog pregleda građevina	20300	032	200,000.00	200,000.00	100.00
23	722436	Naknada po osnovi tehničkog pregleda poslovnih prostora	20400	032	6,000.00	6,000.00	100.00
24	722438	Naknada za zauzimanje javne površine	20400	032	200,000.00	200,000.00	100.00
25	722442	Naknada za oslobađanje obaveze izgradnje skloništa	20400	032		550,000.00	
26	722510	Prihodi od pružanja usluga katastra			112,000.00	115,000.00	102.68
27	722515	Naknada za korištenje premjera i katastra	20400	010	12,000.00	15,000.00	125.00
28	722516	Naknada za vršenje usluga premjera i katastra	20400	010	100,000.00	100,000.00	100.00
29	722530	Posebne naknade i takse			580,000.00	600,000.00	103.45
30	722531	Naknada za upotrebu cesta za vozila pravnih lica	20300	033	190,000.00	200,000.00	105.26
31	722532	Naknada za upotrebu cesta za vozila građana	20300	033	390,000.00	400,000.00	102.56
32	722580	Posebna naknada za zaštitu od prirodnih i drugih nesreća			640,000.00	640,000.00	100.00
33	722581	Posebna naknada za zaštitu od prirodnih i drugih nesreća gdje je osnovica zbirni iznos neto plaća	20300	031	570,000.00	570,000.00	100.00
34	722582	Posebna naknada za zaštitu od prirodnih i drugih nesreća gdje je osnovica zbirni iznos neto primitaka po osnovu druge samostalne djelatnosti i povremenog samostalnog rada	20300	031	70,000.00	70,000.00	100.00
35	722600	Prihodi od pružanja javnih usluga			30,000.00	74,000.00	246.67
36	722611	Prihodi od pružanja usluga građanima-o.u.	20500	010	20,000.00	60,000.00	300.00
37	722631	Općinske naknade - tenderi	20300	010	10,000.00	14,000.00	140.00
38	723100	Ostali prihodi			178,000.00	250,000.00	140.45
39	723139	Ostali prihodi	20300	010	78,000.00	150,000.00	192.31
40	723139	Ostali prihodi- Prihodi od Ministarstva za rad, soc. politiku, izb. i ras. lica za plaćanje zdravstvene zaštite lica preko 65.godina starosti	20700	010	100,000.00	100,000.00	100.00
41	731100	Primljeni tekući transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija			160,000.00	40,000.00	25.00
42	731121	Primljeni tekući transferi od međunarodnih organizacija (Pripadajući % od projekta IPA ADRIATIC)	20900	010	160,000.00	40,000.00	25.00
43	732100	Tekući grantovi od ostalih nivoa vlasti			8,373,000.00	7,050,000.00	84.20
44	732114	Primljeni grantovi od Kantona	20300	010	5,308,000.00	5,400,000.00	101.73
45	732114	Primljeni grantovi od Kantona za kapitalne projekte	20300	010 032	2,500,000.00	1,550,000.00	62.00
46	732112	Primljeni grantovi od Federacije BiH (Fond za zaštitu okoliša)	20300	010 032	240,000.00	100,000.00	41.67
47	732112	Primljeni grantovi od Federacije BiH za utopljanje OŠ	20300	010 032	75,000.00		0.00
48	732116	Primljeni tekući transferi od Općina	20300	010 032	250,000.00		0.00
49	811111	Kapitalni primici			2,000.00	0.00	0.00
50	811113	Primici od prodaje stalnih sredstava	20300	010	2,000.00		0.00
51	591111	Višak prihoda prenos iz prethodne godine			2,005,000.00	500,000.00	

B. IZDACI

R/B	Ekonom kod	Opis	Služba	Fond	Funkcija	Budžet za 2013. god.	Nacrt budžeta za 2014. god.	Index
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1		I UKUPNI IZDACI				25.556.000,00	26.105.000,00	102,15
2	611000	Plate i naknade				6.195.000,00	6.095.000,00	98,39
3	611100	Bruto plate	20300	010	0110	4.995.000,00	4.995.000,00	100,00
4	611200	Naknade troškova zaposlenih	20300	010	0110	1.200.000,00	1.100.000,00	91,67
5	612000	Doprinos poslodavca				510.000,00	510.000,00	100,00
6	612100	Doprinos poslodavca	20300	010	0110	510.000,00	510.000,00	100,00
7	613000	Izdaci za materijal i usluge				2.979.000,00	3.074.000,00	103,19
8	613100	Putni troškovi	SVI	010	0110	30.000,00	30.000,00	100,00
9	613200	Izdaci za energiju	SVI	010	0110	446.000,00	446.000,00	100,00
10	613300	Izdaci za komunalne usluge	SVI	010	0110	257.000,00	257.000,00	100,00
11	613400	Nabavka materijala	SVI	010	0110	180.000,00	180.000,00	100,00
12	613500	Izdaci za usluge prevoza i goriva	20200	010	0110	40.000,00	55.000,00	137,50
13	613700	Tekuće održavanje	SVI	010	0110	310.000,00	230.000,00	74,19
14	613800	Izdaci osiguranja i bankarske usluge	20300	010	0110	40.000,00	40.000,00	100,00
15	613900	Ugovorene usluge	SVI	010	SVI	1.676.000,00	1.836.000,00	109,55
16	614000	Tekući transferi-grantovi				4.405.000,00	4.021.000,00	91,28
17	614100	Tekući transferi drugim nivoima vlade	SVI	SVI	SVI	431.500,00	341.000,00	79,03
18	614200	Tekući transferi pojedincima	SVI	SVI	SVI	1.700.000,00	1.520.000,00	89,41
19	614300	Tekući transferi neprofitnim organizacijama	SVI	SVI	SVI	1.478.500,00	1.340.000,00	90,63
20	614400	Subvencije javnim preduzećima	SVI	SVI	SVI	795.000,00	820.000,00	103,14
21	614200	Tekuća rezerva				50.000,00	50.000,00	100,00
22	600000	Tekuća rezerva	010	20200	0110	50.000,00	50.000,00	100,00
23	821000	III KAPITALNI IZDACI				11.417.000,00	12.355.000,00	108,22
24	615100	Rekonstrukcija i investiciono održavanje infrastrukturnih objekata	SVI	SVI	SVI	7.579.600,00	8.315.000,00	109,70
25	8211/615	Nabavka zemljišta	SVI	SVI	SVI	1.450.000,00	1.900.000,00	131,03
26	821/615	Kapitalna ulaganja u zemljište i nabavka građevina	SVI	SVI	SVI	1.947.400,00	1.395.000,00	71,63
27	821300	Nabavka opreme	SVI	SVI	SVI	220.000,00	255.000,00	115,91
28	821500	Nabavka stalnih sredstava u obliku prava	SVI	SVI	SVI	70.000,00	40.000,00	57,14
29	821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje	SVI	SVI	SVI	150.000,00	450.000,00	300,00



Građani općine Novi Grad Sarajevo birali članove savjeta MZ

Na izborima za članove savjeta mjesnih zajednica Općine Novi Grad Sarajevo koji su održani u subotu, 7. decembra 2013. godine građani su imali priliku na 27 biračkih mjesta glasati za svoje predstavnike u savjetima mjesnih zajednica koji će zastupati njihove interese naredne četiri godine.

Od 109. 616 birača sa pravom glasa na području Novog Grada glasala su 13. 834 građanina. Izlaznost građana na ove izbore u odnosu na protekle bila je veća, a najviše glasača (1.218) glasalo je u Mjesnoj zajednici "Alipašin Most I".

Mandat za 173 izabrana člana savjeta traje četiri godine.

Pravo da bira i da bude biran na ovim izborima imao je svaki građanin mjesne zajednice upisan u izvod iz biračkog spiska te mjesne zajednice, odnosno koji ima prebivalište na području mjesne zajednice.

Rezultate glasanja na biračkim mjestima utvrdili su birački odbori i dostavili Općinskoj izbornoj komisiji za izbor organa mjesnih zajednica, koja je utvrdila preliminarne rezultate i dostavila na oglasne ploče u mjesne zajednice.

Općinska izborna komisija podnijet će Općinskom vijeću Novi Grad Sarajevo izvještaj o provedenim izborima za članove savjeta mjesnih zajednica, koje će donijeti odluku o konačnim rezultatima izbora.

Izbori su održani na osnovu Odluke o provođenju izbora za članove savjeta mjesnih zajednica Općine Novi Grad, koju je Općinsko vijeće Novi Grad usvojilo na 10. redovnoj sjednici, održanoj 31. oktobra 2013. godine.





Gradonačelnica švedskog grada Lidköpinga u posjeti Općini Novi Grad Sarajevo

Delegacija švedskog grada Lidköpinga, na čelu sa gradonačelnicom Katarinom Sundberg i dogradonačelnikom Bertilom Jonsonom boravila je 12. novembra u zvaničnoj posjeti Općini Novi Grad Sarajevo, gdje ih je primio načelnik Općine mr. Semir Efendić.

Održan je radni sastanak kojem je prisustvovao i pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj mr. Elvir Resić.

Prilikom sastanka razgovarano je o nastavku saradnje ove lokalne zajednice i švedskog grada Lidköpinga na realizaciji projekta „Podsticanje demokratije“.

Tom prilikom načelnik Efendić upoznao je goste sa razvojnim mogućnostima Općine Novi Grad Sarajevo i prezentirao im potencijale kojima najmnogoljudnija općina u BiH raspolaže, kako bi pronašli najbolje načine za buduću saradnju iz oblasti razvoja biznisa, obrazovanja i ekologije.

Načelnik Efendić je govorio o projektima koji se trenutno realiziraju u Novom Gradu, te ukazao na mnoge razvojne mogućnosti Općine Novi Grad Sarajevo.

Nakon sastanka gosti iz Švedske obišli su privredne subjekte na području općine Novi Grad Sarajevo i Franjevačku teologiju u Nedžarićima.

Predsjednica Općinskog suda kod načelnika Efendića

Predsjednica Općinskog suda u Sarajevu Janja Jovanović i šef kabineta predsjednice Suda Adela Bejtović posjetile su 19. novembra Općinu Novi Grad Sarajevo, gdje su se susrele s načelnikom Općine mr. Semirom Efendićem. Sastanku na kojem je razgovarano o aktuelnim projektima i mogućnostima buduće saradnje između ove dvije institucije, prisustvovao je i Hamdija Dizdar, šef Kabineta općinskog načelnika Novi Grad.

Između ostalog, razgovarano je i o mogućnostima smještaja arhivske građe Općinskog suda na području općine Novi Grad.

Načelnik Efendić upoznao je goste sa aktuelnim projektima koji se realiziraju na području općine Novi Grad Sarajevo i prezentirao im potencijale kojima Novi Grad raspolaže





POSJETA OPĆINAMA SREBRENICA I ZVORNIK

Općina Novi Grad Sarajevo pomaže održivi povratak

Za pomoć u realizaciji infrastrukturnih projekata u Srebrenici, Općina izdvojila 50.000 KM

Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić posjetio je 14. novembra sa saradnicima Općinu Srebrenica, gdje je razgovarao s općinskim načelnikom Čamilom Durakovićem s kojim je potpisao sporazum kojim će Općina Novi Grad i ove godine pomoći realizaciju infrastrukturnih projekata u Srebrenici.

„Dogovorili smo se da idemo u zaključivanje jednog sporazuma u kojem ćemo definirati saradnju između Općine Novi Grad Sarajevo i Općine Srebrenica u više oblasti, a prije svega u oblasti privrede, a zatim i sporta i kulture”, kazao je načelnik Efendić. Načelnik Duraković je zahvalio na posjeti, te istakao da se saradnja s Općinom Novi Grad nastavlja. „Na sastanku smo razgovarali o privredi, obrazovanju i kulturi. Danas smo potpisali sporazum o daljoj saradnji i ovo je rijedak oblik pomoći Srebrenici”, kazao je Duraković. Ove godine Općina Novi Grad je u budžetu predvidjela 50.000 KM pomoći Srebrenici.

10.000 KM za sanaciju klizišta u zvrničkom naselju Motovo

Nakon Srebrenice, delegacija Općine Novi Grad Sarajevo boravila je u zvaničnoj posjeti i Opštini Zvornik, gdje se susrela s načelnikom Zoranom Stevanovićem i predsjednikom Skupštine Opštine Zvornik Nedimom Čivićem.

Razgovarano je o stanju privrede u dvjema lokalnim zajednicama i mogućnostima saradnje. Općina Novi Grad Sarajevo iz sredstava namijenjenih održivom povratku izdvojila je 10. 000 KM za sanaciju klizišta u Motovu, u zvrničkoj Mjesnoj zajednici Križevici. „Zadovoljstvo nam je što se ovo dešava na institucionalnom nivou, odnosno na nivou općina”, kazao je načelnik Efendić, dodajući da su sredstva za sanaciju klizišta uplaćena na račun Općine Zvornik. Načelnik Stevanović izrazio je zahvalnost rukovodstvu Općine Novi Grad Sarajevo zbog iskazanog razumijevanja za probleme povratnika. „Naš budžet je vrlo skroman i nažalost problem klizišta nije došao na red ni u ovoj godini da ga riješimo. Treba reći da nije više u pitanju o kom iznosu se radi, koliko je bitno da ljudi razmišljaju o problemima malih sredina, kakvo je Motovo”, istakao je Stevanović.





Susret načelnika općina Novi Grad Sarajevo i Goražde

Općinu Novi Grad Sarajevo 12. novembra posjetio je mr. Muhamed Ramović, načelnik Općine Goražde sa saradnicima, gdje se sastao sa načelnikom Općine mr. Semirom Efendićem.

Tom prilikom, razgovarali su između ostalog, o stanju u dvjema lokalnim zajednicama i izazovima sa kojima se susreću.

Posebna pažnja posvećena je razgovorima o stanju privrede u dvjema općinama i mogućnostima saradnje na tom polju, jer je Goražde pozitivan primjer održivog ekonomskog razvoja i stvaranja povoljnog ambijenta za investiranje i otvaranje novih radnih mjesta.

„Općina Goražde je dobar primjer za ostale u BiH, kako lokalna zajednica može uraditi mnogo na poboljšanju privrede, prije svega kroz dobar odnos i dobru saradnju sa privrednim subjektima. To je u Goraždu rezultiralo otvaranjem nekoliko hiljada radnih mjesta u primarnom sektoru ekonomije bez kojeg ni ostali sektori ne mogu funkcionisati. Naša namjera je da se u narednom periodu sve više bavimo pitanjem privrede, a time i pitanjem nezaposlenosti kao najvećim problemom bh. društva. Koristićemo iskustva općina Goražde, Tešanj i drugih, koje su uspjele na lokalnom nivou napraviti mnogo kada je u pitanju privreda“, kazao je načelnik Efendić, ističući da je privreda Sarajeva u velikoj mjeri uništena i zahtjeva mnogo truda i rada da se stanje popravi.

U narednom periodu Općina Novi Grad Sarajevo namjerava raditi sve aktivnije na uspostavljanju kontakata sa privrednicima, a iskustva koja ima Općina Goražde, mogu biti od velike koristi.

Prilikom sastanka, načelnik Ramović je istakao: „Zaista smo sretni da imamo ovako mlade ljude, koji daju doprinos, kako razvoju svoje lokalne zajednice, tako i cijeloj našoj državi. Cijeneći sve ono što Efendić radi za ovu lokalnu zajednicu, kao mladi načelnik, koji se na ovoj poziciji jako dobro snašao, vidimo da ova lokalna zajednica ide jednom uzlaznom putanjom“.

Ramović je izrazio zadovoljstvo zbog toga što je načelnik Efendić, posjetio Općinu Goražde među prvim općinama, nakon preuzimanja funkcije načelnika.

„Danas smo se dotakli niza tema i iskustava, jer ipak je Novi Grad najveća općina u BiH po broju stanovnika. Razgovarano je o projektima koji se realiziraju na području općine Novi Grad kako bi i mi slične implementirali. Bogatiji sam za iskustva načelnika i njegovih saradnika, jer je ovo jedna od najuspješnijih lokalnih zajednica u BiH“, kazao je načelnik Ramović.



PREDSTAVNICI OŠ „ČAMIL SIJARIĆ“ POSJETILI OPĆINSKOG NAČELNIKA



Od ove zime na nastavi bez jakni, kapa i rukavica

*Općina Novi Grad Sarajevo finansirala zamjenu
kompletnih instalacija za grijanje • Prvi put nakon 15.
godina nasatava se odvija u toplim prostorijama*

Povodom završetka projekta zamjene kompletnih instalacija za grijanje u Osnovnoj školi „Čamil Sijarić“, koje je finansirala Općina Novi Grad Sarajevo, predstavnici škole direktorica Jasmina Husić, predsjednik Vijeća roditelja Nermin Zulfikarpašić, bibliotekar Ajdin Pašić i Nejla Subašić, predsjednica Vijeća učenika posjetili su 3. decembra Općinu, gdje ih je primio načelnik mr. Semir Efendić.

Tom prilikom direktorica Husić je uručila zahvalnice načelniku Efendiću i savjetniku općinskog načelnika Safetu Mešanoviću za doprinos u rješavanju dugogodišnjeg problema sa grijanjem u ovoj osnovnoj školi.

Također, u ime učenika škole, učenica Nejla Subašić načelniku i savjetniku načelnika uručila je slike - radove učenika kao znak zahvalnosti za stvaranje boljih uslova za boravak učenika u njihovoj školi. „Zahvaljujući načelniku i njegovim saradnicima učenici i uposlenici naše škole nakon 15. godina prvi put su zimu dočekali u toplim učionicama. Osjećali smo potrebu da im se zahvalimo na tome što su prepoznali naš problem, uključili se u njegovo rješavanje i izdvojili sredstva za zamjenu kompletnih instalacija za grijanje. Radovi su završeni, tako da sada prvi put osjetim razliku temperature u dvorištu i u školskim prostorijama“, kazala je tom prilikom direktorica Husić.

Dodala je da su radili u nesnošljivim uslovima, u hladnim učionicama, te da su u školu dolazili sa posebnom opremom, toplim čizmama, jaknama. „Djeca su na nastavi sjedila u jaknama, kapama i rukavicama, a njihovi nastavnici u kaputima. Od dana kada je grijanje pušteno nastava se odvija u normalnim uslovima. Nakon 15 godina riješen je naš problem. Imamo samo riječi pohvale za odnos ove lokalne zajednice prema obrazovanju“, kazala je direktorica Husić.

Učenica Nejla Subašić koja je i predstavnica dječije grupe „Glas djece“ izrazila je zahvalnost menadžmentu Općine na finansijskoj podršci pri realizaciji projekta grijanja škole.

Načelnik Efendić na Kongresu lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Evrope



**COUNCIL
OF EUROPE**

**CONSEIL
DE L'EUROPE**

Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić učestvovao je od 29. do 31. oktobra 2013. godine na 25. zasjedanju Kongresa lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Evrope u francuskom gradu Strazburu. Na prijedlog Saveza općina i gradova Federacije Bosne i Hercegovine, načelnik Efendić, izabran je za člana Kongresa ispred BiH u aprilu ove godine. „Evropaukriži-izazovizalokalneiregionalnedemokracije“, bio je naslov ovogodišnjeg zasjedanja Kongresa, koje je usredotočeno na lokalne i regionalne odgovore na ekonomsku krizu i izazove u području socijalne kohezije. Kao dio rasprave o tome kako su lokalne i regionalne vlasti reagirale na ekonomsku krizu, upriličene su sesije o temama „Integracije kroz samozapošljavanje: unaprijeđenje poduzetništva emigranata u europskim općinama“, „Pristup emigranata regionalnom tržištu rada“ i regionalizacija u Evropi u kontekstu ekonomske krize. S tim u vezi predsjednici Parlamentarne skupštine i Kongresa Vijeća Evrope potpisali su zajedničku deklaraciju o „Suočavanju s ekonomskom krizom: oporavak zahtjeva pojačanu saradnju između svih razina vlasti“. Poseban osvrt u okviru rada Kongresa, a koji se odnosi na Evropsku povelju o lokalnoj samoupravi, i koja sada obavezuje svih 47 zemalja članica Vijeća Evrope, bio je praćenje stanja razvoja lokalne demokratije u Evropi. Osim toga, prezentirani su izvještaji koji se odnose na Irsku, Mađarsku, Ukrajinu, Albaniju i Dansku, kao i izvještaj o izboru članova avagania (skupština) u gradu Erevanu i izvještaj o lokalnim izborima u „bivšoj Jugoslavenskoj Republici Makedoniji“. Članovi Kongresa su također raspravljali o „izgledima za djelotvornu prekograničnu saradnju u Evropi“, zatim o temi „regije i teritorije s posebnim statusom u Evropi“, te o načinu „borbe protiv političkog ekstremizma na lokalnoj i regionalnoj razini“. Uloga Kongresa je unapređenje lokalne i regionalne demokratije, poboljšanje lokalne i regionalne uprave, kao i jačanje samouprave. Posebna pažnja poklanja se primjeni načela utvrđenih u Evropskoj povelji o lokalnoj samoupravi, sa naglaskom na podsticaj procesa regionalizacije, kao i prekogranične saradnje između gradova i regija.



Susret sa generalnim sekretarom Kongresa lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Evrope

U okviru posjete Strazburu i učešća na zasjedanju Kongresa lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Evrope, načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić sastao sa generalnim sekretarom Kongresa Andreasom Kieferom. Tema sastanka bila je rad bh. delegacije pri ovom tijelu Vijeća Evrope s obzirom na to da već nekoliko godina postoje određene poteškoće u komunikaciji između Kongresa i bh. predstavnika u njemu. „Aktivan rad bh. članova Kongresa je bitan, ne samo u kontekstu teme skupa, nego zbog činjenice da će Bosna i Hercegovina polovinom 2015. godine preuzeti predsjedavanje Vijećem Evrope, što je prilika i obaveza koju svaka članica Vijeća Evrope dobije jednom u 25 godina. Zbog toga sam iznenađen višegodišnjim nefunkcionisanjem bh. delegacije pri Kongresu lokalnih i regionalnih vlasti jer njen sekretar, Mirsad Kebo, već duže vrijeme nema komunikaciju ni sa rukovodstvom Kongresa, niti sa bh. kolegama koji su članovi delegacije. O ovome sam obaviješten na sastanku sa generalnim sekretarom Kongresa Andreasom Kieferom koji mi je, zbog ove negativne činjenice, sugerisao da pokušam koordinirati uspostavu normalnog funkcionisanja našeg tima, posebno u radnim grupama unutar Kongresa“,

rekao je načelnik Efendić, tokom susreta sa Kieferom. Osim načelnika Efendića, na 25. zasjedanju Kongresa prisustvovali su i potpredsjednik Federacije Bosne i Hercegovine Svetozar Pudarić i gradonačelnik Mostara Ljubo Bešlić. Kongres lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Evrope je evropsko političko tijelo koje broji 636 člana, a koje sačinjavaju regionalni ili općinski vijećnici, načelnici općina, gradonačelnici ili predsjednici regionalnih vlasti iz 47 evropskih država.





Općina Novi Grad Sarajevo predstavljena partnerima u Briselu

Novi Grad Sarajevo je jedna od rijetkih lokalnih zajednica u BiH koja već koristi sredstva iz EU fondova kroz projekat Youth Adrinet IPA Project

U Predstavništvu Kantona Sarajeva u Briselu, načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić prezentirao je 1. novembra ovu sarajevsku općinu šefovima delegacija sedam evropskih regija iz Italije, Austrije, Češke i Hrvatske. Efendić je govorio o projektima koji se trenutno realiziraju u Novom Gradu, te ukazao na mnoge razvojne mogućnosti najmnogoljudnije bh. općine. Partnerstvo između evropskih regija jedan je od osnovnih modela za korištenje fondova Evropske unije čak i za one zemlje koje nisu njene članice. Iako je Općina Novi Grad lokalna zajednica, ona posjeduje sve resurse i potencijale, koji, u zajedničkom nastupu sa lokalnim zajednicama iz evropskih regija, mogu biti korišteni za dobijanje sredstava EU programa. „EU je zajednica država, ali poklanja veliku pažnju saradnji regija u cijeloj Evropi. Iskoristili smo kapacitete Predstavništva KS u Briselu i predstavili ono što radimo u Općini Novi Grad Sarajevo. Mnogobrojni fondovi EU koncipirani su tako da zahtijevaju učešće više partnera iz različitih država za njihovo korištenje, zbog toga je važno pokazati se kao relevantan partner“, istakao je Efendić. Predstavnici evropskih regija, nakon prezentacije sarajevske općine, zaključili su da postoje mnogi zajednički interesi koji mogu biti vodilja ka međusobnoj saradnji. „Slušajući prezentaciju načelnika Efendića, shvatili smo da dijelimo mnoge oblasti

interesovanja, kao što su povećanje energetske efikasnosti, razvoj privrede i infrastrukture, zaštite okoliša, turizam i kultura. Sigurna sam da možemo iskorisiti priliku za jedinstven nastup prilikom apliciranja kod novih programa finansiranja Evropske unije“, rekla je šefica Predstavništva italijanske regije Friuli Venezia Giulia u Briselu Luisa Poclen. Predstavništvo KS u Briselu ima kvalitetne odnose sa EU institucijama, kao što je Komitet regija Evrope u kome je više od 300 članica. Tvrde da je načelnik Efendić na pravi način iskoristio njihove kapacitete, kontakte i partnerske veze koji su godinama stvarani u Briselu. „Načelnika Efendića smo upoznali sa institucionalnim djelovanjem Predstavništva KS i Komiteta regija Evrope. Načelnik je tokom posjete glavnom gradu Unije, a posebno kroz prezentaciju općinskih projekata, pokazao Novi Grad Sarajevo kao međunarodnog partnera“, istakao je šef Predstavništva KS u Briselu Dino Elezović. Općina Novi Grad Sarajevo je jedna od rijetkih lokalnih zajednica u BiH koja već koristi sredstva iz EU fondova kroz projekat Youth Adrinet IPA Project koji je ove godine u budžet Općine donio 160.000 KM. Novogradski načelnik je tokom boravka u Briselu posjetio i Misiju Bosne i Hercegovine pri EU, Ambasadu naše zemlje u Belgiji, Parlament EU, Komitet regija EU, te održao sastanke sa predstavnicima ovih institucija.



PREDAVANJE ZA PRIVREDNIKE S PODRUČJA NOVOG GRADA

Upoznavanje sa stanjem privrede i industrije u Federaciji BiH

Muhamed Šaćiragić: „Općina Novi Grad Sarajevo jedna je od rijetkih na području Kantona Sarajevo i šire, koje analiziraju stanje privrede, sa namjerom da se pronađu rješenja za njen razvoj“

Općina Novi Grad Sarajevo organizirala je 10. oktobra predavanje o temi „Stanje privrede i industrije u Federaciji Bosne i Hercegovine“ za privrednike s područja općine Novi Grad Sarajevo.

Gost uvodničar bio je federalni ministar energije, rudarstva i industrije Eldar Trhulj. On je prisutne upoznao sa trenutnim stanjem privrede na području Federacije BiH i aktivnostima koje ovo ministarstvo provodi kada je u pitanju razvoj privrede. Stvaranje povoljnog ambijenta za razvoj privrede Predavanje koje je upriličeno u sali Općinskog vijeća samo je jedno u nizu aktivnosti koje Općina Novi Grad Sarajevo poduzima kako bi i na ovaj način stvorila povoljan ambijent za razvoj privrede u općini Novi Grad Sarajevo.

„Pokušavamo na različite načine da našim privrednicima omogućimo što bolje okvirne uvjete za razvoj biznisa. Strateško opredjeljenje Općine Novi Grad je da ima aktivan odnos prema privrednicima. Ove godine smo krenuli sa





izdvajanjem budžetskih sredstava za podsticaj privredi. Formirali smo Privredni savjet, donijeli smo određeno olakšanje procedura kada je u pitanju građenje u općini Novi Grad Sarajevo, zatim smo obezbijedili povoljnu kreditnu liniju za naše privrednike“, kazao je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić.

Dodao je da je za privrednike važno da dobiju informacije iz prve ruke o tome šta se dešava na nivou Federacije BiH, posebno u dijelu podsticaja koje Ministarstvo energije, industrije i rudarstva i druga federalna ministarstva dodjeljuju firmama kroz različite programe.

„Bitno je da naši privrednici znaju više detalja o ovim podsticajima kako bi se mogli uključiti u njihovo korištenje. Mi smo u našem programu najavili da ćemo pet posto budžeta izdvajati za privredu, tako da ćemo to provesti iduće godine prilikom usvajanja općinskog budžeta“, istakao je načelnik.

Trend oporavka

„Stanje u privredi Federacije BiH i nije tako loše kako se želi prikazati“, istakao je ministar Trhulj. U 2011. godini, po njegovim riječima, zabilježeni su dobri pokazatelji koji su ukazivali

na trend oporavka. Međutim, političke turbulencije koje su se dogodile u 2012.godini doprinijele su padu industrijske proizvodnje za dva posto u odnosu na 2011. godinu. Međutim, napomenuo je Trhulj, „slika je ove godine u privredi puno bolja, mada ne mogu reći da je odlična, jer je cilj bio da se stabilizuje situacija i otvori prostor za nova radna mjesta i investicije“. Predsjednik Nadzornog odbora Centrotans Eurolinesa Muhamed Šaćiragić, istakao je da je Općina Novi Grad Sarajevo jedna od rijetkih na području Kantona Sarajevo i šire, koje analiziraju stanje privrede, sa namjerom da se pronađu rješenja za njen razvoj.

„Jedan od ključnih razlog u kojem se nalazi naša privreda je taj što državni organi jako malo vode brigu o onom dijelu realnog sektora koji puni budžet i izvršava svoje zakonske obaveze. Postoji blagonaklonost prema javnom sektoru, čak i prema onima koji prave višemilionske gubitke“, kazao je Šaćiragić. Sastanku je prisustvovao veliki broj privrednika Novog Grada, a gosti su bili i privrednici s područja općine Ilidža.





Općina Novi Grad Sarajevo finansira zapošljavanje pripravnika

Osobe sa evidencije Biroa za zapošljavanje bit će angažirane u privrednim subjektima s područja Novog Grada • Iz ovogodišnjeg budžeta izdvojeno 75.000 KM

U Općini Novi Grad Sarajevo 21. novembra su potpisani ugovori o sufinansiranju zapošljavanja pripravnika na području Novog Grada, kao dijela programa podsticaja privredi. Ugovor je sa predstavnicima devet firmi s područja Novog Grada potpisao Emir Dedović, pomoćnik općinskog načelnika za privredu, finansije i inspeksijske poslove Novi Grad Sarajevo. Po prvi put iz ovogodišnjeg budžeta Općine izdvojena su sredstva za podsticaj privredi u svrhu novih zapošljavanja. Na taj način Općina nastoji pomoći razvoj i unapređenje privrede i zapošljavanja na području Novog Grada, te je u te svrhe iz općinskog budžeta za ovu godinu izdvojila značajna finansijska sredstva. Programom realizacije utroška planiranih sredstava, predviđeno je da se dio sredstava implementira dijelom u podsticaj zapošljavanju pripravnika, preko programa Zavoda za zapošljavanje Kantona Sarajevo. „Za ove namjene Općina je u 2013. godini izdvojila 75. 000 KM, kao pilot projekat u dijelu podrške programu Zavoda za zapošljavanje KS za pripravnike s područja općine Novi Grad, koji će biti angažovani u privrednim subjektima s područja općine. Predviđeno je zapošljavanje 16 pripravnika,

8 sa srednjom i isto toliko sa visokom stručnom spremom. Akcenat je dat, prije svega na proizvodna zanimanja i firme koje se bave proizvodnjom na području Novog Grada“, objasnio je Emir Dedović. Dodao je da pored ove aktivnosti Općina Novi Grad provodi još nekoliko bitnih mjera koje će biti nastavljene i u 2014. godini kada je u pitanju podrška privrednim subjektima i nezaposlenim osobama s područja najmnogoljudnije općine u BiH.





NOVA INVESTICIJA U OPĆINI NOVI GRAD SARAJEVO

5,5 miliona maraka za rezidencijalno naselje u Dobroševićima

Naselje sa 34 kuće gradi se u kaskadnim nizovima, tako da ni jedan niz neće zaklanjati pogled na horizont • Između objekata bit će zasađeno zelenilo

Delegacije Općine Novi Grad Sarajevo, Vlade Kantona Sarajevo, Kuvajtske ambasade u BiH i kuvajtske firme Ardh Al-Jazeera obišle su 5. novembra lokalitet u naselju Dobroševići gdje je u toku izgradnja rezidencijalnog naselja. Riječ je o prvom projektu ove vrste koji kuvajtski investitor Ardh Al-Jazeera realizira na području općine Novi Grad Sarajevo, a čija ukupna vrijednost iznosi oko 5,5 miliona maraka. Planirana je izgradnja 34 kuće namijenjene za kuvajtske turiste, a radove izvodi bh. građevinska firma Famus-gradnja 3.

„Drago nam je da se investitor odlučio za gradnju na području općine Novi Grad Sarajevo. Općina je izdala sve potrebne dozvole za gradnju naselja, tako da se radovi odvijaju predviđenom dinamikom.

Realizacija ovog projekta je dobar znak i za druge investitore da Općina Novi Grad Sarajevo postaje dobro mjesto za investiranje, što je jedan od naših osnovnih ciljeva“, istakao je Safet Mešanović, savjetnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za privredu i komunalnu infrastrukturu.

On je izrazio zadovoljstvo zbog toga što investitor tokom realizacije ovog projekta vodi računa i o okolini. Također, investitor se obavezao da će nakon okončanja građevinskih radova sanirati oko 1.200 metara lokalne ceste koja je u lošem stanju.

Mešanović je dodao da je kuvajtski investitor putem pisma namjere izrazio želju da finansijski pomogne i dogradnju Osnovne škole u Dobroševićima, koju trenutno pohađa najveći broj đaka u Kantonu Sarajevo, što će posebno obradovati mještane Mjesne zajednice „Dobroševići“.

Destinacija za kuvajtske turiste

Daifallah Al Oteibi, osnivač i direktor firme Ardh Al-Jazeera kazao je da se odlučio za gradnju rezidencijalnog naselja u Dobroševićima, prvenstveno zbog geografskog položaja ovog područja, koje, kako kaže, ima divan pogled na ostatak glavnog grada BiH. „Isto tako i budući kupci ovih objekata su također oduševljeni prizorom koji su zatekli ovdje. Mi realiziramo mnogo projekata u drugim zemljama, tako da želimo da investiramo i u BiH. Naselje u Dobroševićima smo nazvali „Al-Jazeera br.1“. Zahvalio bih se Općini Novi Grad Sarajevo koja je bez problema prihvatila naš projekat. Želimo ovdje investirati i otvoriti destinaciju za naše građane, koji će tu boraviti tokom odmora u BiH“, rekao je Al Oteibi.

On je pojasnio da je projekat koncipiran tako što će se stambene jedinice graditi u kaskadnim nizovima, tako da ni jedan niz ne zaklanja pogled na horizont. Osim toga, planirano je preuređenje cjelokupne infrastrukture koja se odnosi na ovaj projekat. „Posebno ćemo voditi računa o okolišu. Planirali smo zasaditi zelenilo na prostoru koji se nalazi između objekata, tako da će se sve na kraju uklopiti u prirodni ambijent ovog područja. Za nas ovaj projekat predstavlja samo jedan nukleus budućih projekata koje planiramo realizirati u BiH“, riječi su direktora Ardh Al-Jazeera. Prema riječima ministra prostornog uređenja i zaštite okoliša Kantona Sarajevo Zlatka Petrovića, ovo je početak velikog projekta kako za Općinu Novi Grad, tako i za BiH.

„Veoma je bitno da su Kuvajtska ambasada i država Kuvajt prepoznale da je u Sarajevu na jedan efikasan i legalan način moguće pronaći modalitet investiranja. Očekujem da će se u narednom periodu u Sarajevskom kantonu i BiH pojaviti i drugi investitori, koji će nam, vodeći se primjerom Ardh Al-Jazeera omogućiti brži i bolji privredni razvoj, odnosno izlazak BiH iz krize“, kazao je ministar Petrović.



U OPĆINI NOVI GRAD SARAJEVO POKREĆE SE PRVI IT HUB U BIH

Otvaranje IT centra prilika za zapošljavanje mladih ljudi

U sklopu HUB-a387 djelovat će i akademija za obuku svih zainteresiranih kadrova • Oni koji pokažu talenat i uspješno prođu obuku dobit će priliku za rad

Načelnik Općine Novi Grad mr. Semir Efendić 12. decembra je sa saradnicima posjetio prostorije Bosmal City Centra gdje se na površini od 2.400 metara kvadratnih posljednjih dana provode intenzivne pripreme za otvaranje prvog IT HUB-a u BiH. Kroz set mjera koje Općina planira kroz budžetska sredstva za podsticaj privredi, radit će se na obuci kadrova koji će unaprijed imati obezbijeđen posao u tom sektoru u okviru HUB-a.

Posao za oko 400 stručnjaka

Prvi IT HUB387 bit će otvoren upravo na teritoriji općine Novi Grad Sarajevo polovinom januara iduće godine. U svijetu je HUB sve popularniji koncept organizacije poslovanja koji podrazumijeva okupljanje većeg broja IT kompanija i stručnjaka na jednoj lokaciji. HUB387 doprinosi stvaranju novih radnih mjesta, smanjenju odliva domaćih IT stručnjaka, boljoj razmjeni znanja između kompanija i stručnjaka, kao i savremenom konceptu obrazovanja. HUB-u se do sada pridružilo pet kompanija, Mistral Technologies, Authority

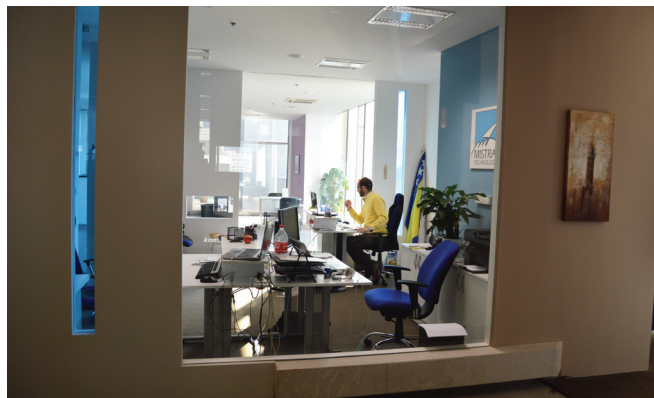


Partners, Starting Point, NEST 71 i OliveBH, a uskoro se očekuje zapošljavanje oko 400 IT stručnjaka.

„U Strategiji razvoja Općine Novi Grad Sarajevo koja je u izradi, Općina se opredijelila za IT sektor, kao jedan od onih u kojima je moguće postići najbrži rast u zapošljavanju, ali u okviru kojeg je otvaranje radnih mjesta relativno jeftinije. IT sektor ima veliki broj prednosti obzirom na to da je tržište cijeli svijet, a da pri tome nema nikakvih barijera. Trenutno jedan broj naših mladih ljudi samostalno radi za velike svjetske kompanije iz svojih domova, također putem interneta. IT HUB387 će im omogućiti da to rade organizovano, zajedno i da budu konkurentniji i efikasniji. Samo Njemačka danas potražuje 40.000 IT inženjera, tako da naši najbolji kadrovi često odlaze iz Bosne i Hercegovine. Ovom strateškom odrednicom razvoja Općine Novi Grad Sarajevo bitno će se uticati na povećanje zapošljavanja, dobit ćemo kvalitetnu radnu snagu, a spriječit će se odlazak naših kadrova. Isto tako, vjerujem da će uspostava jednog ovakvog IT HUB-a omogućiti stvaranje preduslova za dolazak velikih svjetskih kompanija iz IT oblasti u BiH, kao što su Google, Amazon i drugi“, kazao je tom prilikom načelnik Efendić.

Edukacija i usavršavanje kadrova

„Općina Novi Grad ima 14 osnovnih škola u kojima već možemo početi sa programima obuke i razvijati interes prema ovoj grani u kojoj ima posla za razliku od drugih. Zajednički ćemo realizirati program HUB-a koji se planira u Općini Novi Grad, a koji se odnosi na pokretanje akademija za obuku kadrova potrebnih za rad na različitim nivoima programiranja. Kroz



naš set mjera, koje Općina planira kroz budžetska sredstva za podsticaj privredi, radit će se na obuci kadrova koji će unaprijed imati obezbijeđen posao u tom sektoru u okviru HUB-a“, riječi su načelnika Općine Novi Grad Sarajevo.

Senad Zaimović, suosnivač prvog informatičko-programerskog HUB-a u Sarajevu, pod nazivom HUB387, ističe da je cilj da se na jednom mjestu okupi što veći broj Informatičko-tehnoških (IT) kompanija.

„Govorimo o trendu poslovanja danas u svijetu koji na taj način omogućava intenzivnu suradnju i zajedničko djelovanje malih i srednjih IT kompanija u cilju razmjene informacija, znanja, edukacije, otvaranja novih radnih mjesta, a i zajedničkog izlaska na nova i veća svjetska tržišta. Mi smo sigurni da u našoj državi postoji toliko kvalitetnih i obrazovanih ljudi koji će zajedno kroz članstvo u HUB387 moći kreirati jaku IT bazu, a sa dodatnom edukacijom i usavršavanjem koji je važan dio ovog projekta, moći ponuditi usluge i kvalitet po mjeri najzahtjevnijih globalnih klijenta. Između ostalog, svojim članovima obezbijedit ćemo vrlo moderan radni ambijent sa kompletnom infrastrukturom, organiziranom prema najvišim standardima ove industrije“, rekao je Zaimović i dodao: „Naša očekivanja ovog jedinstvenog i na neki način revolucionarnog projekta na teritoriji Bosne i Hercegovine su da ćemo u vrlo skoro vrijeme kroz ovaj projekt, a i partnerstvo sa domaćim edukacijskim centrima i univerzitetima, biti angažovani u kreiranju prilagodljivih edukacijskih programa koji su potrebni dinamičnoj i inovativnoj IT industriji“, naglašava Zaimović. Značaj HUB 387 koncepta uvidjeli su Projekat unaprijeđenja lokalnog razvoja (GOLD), kojeg zajednički finansiraju USAID, SIDA, i MarketMakers, kojeg podržava Švicarska agencija za razvoj i saradnju (SDC).



Završeno čišćenje i zatvaranje devastiranog vrtića „Vjeverica“ na Alipašinom Polju

Općina Novi Grad Sarajevo završila je čišćenje i zatvaranje devastiranog objekta u kojem je bio smješten vrtić „Vjeverica“ na Alipašinom Polju.

Napušteni objekat godinama je predstavljao ruglo ovog novogradskog naselja i ekološki problem, ali i opasnost za sigurnost stanovnika Alipašinog Polja.

U njemu su se okupljali narkomani, psi lutalice, a u objektu i oko njega nalazile su se velike količine smeća.

Zbog svega toga djeca ovog naselja nisu imala gdje da se igraju, a od nesnosnog neugodnog mirisa stanari nisu mogli sjediti ni na balkonima.

Kako bi se ovaj problem riješio, Općina je u saradnji sa



komunalnim preduzećima „Park“ i „Rad“ pokrenula akciju čišćenja i zatvaranja objekta.

U proteklom periodu radnici navedenih preduzaća očistili su ovaj prostor i odvezli desetine kamiona smeća koje su se nalazile u njemu. Također, postavljena je i zaštitna ograda na prozore i vrata, kako bi se spriječio ulazak pasa lutalice i narkomana.



IZGRADNJA DISTRIBUTIVNOG CJEVOVODA U OBUHVATU REZERVOARA RELJEVO

Mještani Bojnika dobijaju gradsku vodu

Realizacijom projekta vrijednog 340. 000 KM riješit će se dugogodišnji problem vodosnabdijevanja stanovnika centralnog dijela naselja Bojnik

Općina Novi Grad Sarajevo realizira projekat izgradnje cjevovoda za gradsku vodovodnu mrežu u obuhvatu rezervoara Reljevo u dužini od oko 2.100 metara. Radovi se izvode na lokalitetu naselja Bojnik, gdje ranije nije bila izgrađena distributivna mreža, a gdje se stanovništvo trenutno snabdijeva vodom iz lokalnog vodovoda. Radovi bi trebali biti završeni do kraja godine, kada će mještani koji budu priključeni na ovaj sistem, u svojim domovima imati vodu iz gradskog vodovoda. Realizacijom ovog projekta, čija je vrijednost oko 340.000 KM riješit će se dugogodišnji problemi vodosnabdijevanja stanovnika centralnog dijela naselja Bojnik. Domaćinstva koja budu priključena na ovaj cjevovod imat će normalno vodosnabdijevanje iz gradskog vodovoda, kao i drugi dijelovi grada. Nakon okončanja radova izvršit će se i tehnički prijem, što ranije nije bio slučaj. Dosadašnji cjevovodi koji su postojali na lokalnom vodovodu nikada nisu tehnički primljeni, niti su dio infrastrukture Javnog komunalnog preduzeća Vodovod i kanalizacija. Općina je u proteklom periodu radila na poboljšanju vodosnabdijevanja lokalnih vodovoda, i ova naselja ovog ljeta nisu imala velikih problema sa vodosnabdijevanjem, kao prethodnih godina. Ovo će biti konačno pravo rješenje da u ovom



dijelu naselja nakon izgradnje distributivnog cjevovoda problem vodosnabdijevanja bude riješen. Kada je u pitanju obuhvat rezervoara "Donji Mihaljevići" iz kojeg će se vodom snabdijevati naselje Dobroševići, uskoro će biti postavljena trafostanica koja bi trebala napajati pumpnu stanicu, kako bi se i taj rezervoar stavio u funkciju. Ramo Žilić, predstavnik izvođača radova, građevinske firme Bujice d.o.o. kazao je da će radnici u narednom periodu položiti cjevovod, a kasnije će se raditi i priključci.



Obnovljen trg i servisna saobraćajnica u B fazi Alipašino Polja.

Općina Novi Grad u ovoj je godini završila i projekat sanacije trga i servisne saobraćajnice u B fazi Alipašino Polja. Stanovnici i privredni subjekti koji egzistiraju u ovom dijelu naselja, s radošću su dočekali da nakon dvadeset godina čekanja više ne moraju hodati preko polomljenih ploča. Ranije su pješaci, ali i dostavna vozila prelazili preko polomljenih ploča, a u toku jesenjih mjeseci bilo je i blato, što je predstavljalo veliki problem posebno za pješake. Radi se o jednoj od servisnih saobraćajnica koja se znatno više koristi, nego što je nekadašnjim planom bilo planirano i nemoguće je da ploče ostanu neoštećene. Ploče su bile potpuno polomljene, tako da je urađena sanacija nešto drugačijeg tipa. Odlučeno je da se saobraćajnica asfaltira, kako bi se osiguralo da ubuduće bude u dobrom stanju. Preostali dio trga je popločan kao što je bio i ranije. Za redovno ljetno održavanje trgova i saobraćajnica na teritoriji Novog Grada, iz ovogodišnjeg je budžeta izdvojeno 350. 000 KM. Od toga za radove na Trgu ZAVNOBIH-a oko 70. 000 KM. Obzirom na to da je na području općine Novi Grad izražen problem saobraćaja u stanju mirovanja, posebno na Alipašino Polju, Općina je pokrenula aktivnosti u rješavanju tih problema. U narednom periodu je planirana izgradnja parking prostora, ali i servisnih saobraćajnica, na način da se ne mogu tako lako uništiti.





LAKŠI I SIGURNIJI PRELAZAK SAOBRAĆAJNICA ZA SLIJEPE I SLABOVINE OSOBE

U Nedžarićima pušten u rad semafor sa zvučnom signalizacijom

Ozvučeni semafori na raskrsnicama ulica Aleja Bosne srebrene i Ramiza Salčina i na raskrsnici između zgrada Općine i RTV-a

Povodom 15. oktobra, međunarodnog Dana bijelog štapa, na raskrsnici između ulica Aleja Bosne srebrene i Ramiza Salčina u Nedžarićima, simboličkim prelaskom slijepih osoba u funkciju je pušten semafor sa zvučnom signalizacijom. Realizacijom projekta postavljanja zvučnih signala na semaforima na frekventnim raskrsnicama, Općina Novi Grad Sarajevo nastoji slijepim i slabovidnim osobama olakšati prelazak ulice i omogućiti veću sigurnost u saobraćaju. Obzirom na to da se škola za slijepu i slabovidnu djecu i omladinu sastoji iz dva dijela i da djeca moraju preći preko ceste, kako bi došla do drugog dijela, Općina je u okviru redovnih aktivnosti, kada je u pitanju saobraćaj, izdvojila određena sredstva i za zvučnu signalizaciju. Kako bi se ovim osobama omogućilo samostalno kretanje zvučni signali ugrađeni su i na semaforima na raskrsnici na Bulevaru Meše Selimovića između zgrada Općine i RTV-a. Nadina Imamović, učenica drugog razreda srednje škole u Centru za slijepu i slabovidnu djecu i omladinu, smjer poslovni sekretar. Ona smatra da postavljanje zvučnog semafora mnogo znači za nju i njene školske drugove, jer će im znatno olakšati kretanje, kao i svakodnevni život.

Pozitivan primjer lokalne zajednice

Općina Novi Grad Sarajevo pozitivan je primjer kako lokalna zajednica pridaje važnosti invalidnim osobama. Jedan od njih je i taj da odnedavno na telefonskoj centrali Općine rade

dvije slijepice, što je primjer kako javna uprava može da pomogne zapošljavanju osoba sa invaliditetom.

“Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo, je sam počeo voditi određene akcije u svojoj općini i mislim da će druge općine, Kanton i Grad Sarajevo početi da rade na ozvučavanju svih bitnih raskrsnica u Sarajevu, naročito onih koje vode ka sredstvima gradskog prijevoza i bitnim institucijama”, rekao je Fikret Zuko, izvršni direktor Udruženja slijepih Kantona Sarajevo.

Zuko je dodao da je Sarajevo, kao grad, veoma neuslovno za kretanje i osoba koje nemaju problema sa vidom, a pogotovo za slijepice. „ Za nas je veoma važno da nas ljudi razumiju i prihvate kao ravnopravne građane, te da nam se osiguraju jednake mogućnosti. U Kantonu Sarajevo zaposleno je svega 35 do 40 slijepih osoba, ali taj broj stalno varira, budući da pretežno rade na ugovor o djelu ili ugovor na određeno vrijeme“, objasnio je Zuko.





Asfaltirana saobraćajnica pored gradske deponije

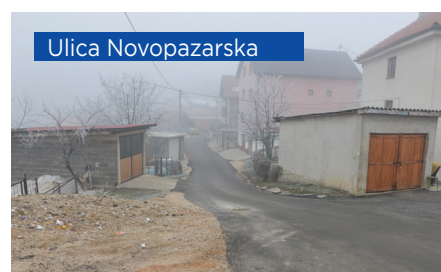
Saobraćajnica od ulaza u gradsku deponiju otpada do autobuske okretaljke u naselju Buča Potok, koja je godinama bila u jako lošem stanju, asfaltirana je na zadovoljstvo stanovnika tog dijela naselja. Projekat je realizirala Općina Novi Grad Sarajevo u saradnji sa Direkcijom za puteve Kantona Sarajevo. Radi se o dijelu ulice koji nije obuhvaćen glavnim projektom rekonstrukcije saobraćajnice u ulici Adema Buče, a koja je bila u jako lošem stanju, zbog čega je kretanje vozila i pješaka bilo otežano. Također, ni vozila javnog gradskog prijevoza nisu mogla nesmetano saobraćati, tako da je uvijek bilo problema. Ulica je po prvi put asfaltirana nakon rata, a time su okončani problemi građana koji su godinama čekali na sanaciju puta. Posebno su zadovoljni vozači, jer su, kako kažu zbog rupa oštećivali svoje automobile, a pješaci su tokom jesenjih dana vrlo često zapljuskivani vodom koja se zadržavala u oštećenjima na kolovozu. Osim toga, kolovoz je sada znatno širi nego prije. Asfaltirano je oko 440 metara dionice, a radove je izvršila građevinska firma Orman, koja radi rekonstrukciju ulice Adema Buče. „Bilo je puno pritužbi građana, ali i primjedbi iz preduzeća GRAS, čija vozila svakodnevno saobraćaju ovom dionicom. Ove godine smo ušli u realizaciju ovog projekta, tako da građani i mi zajedno s njima možemo biti sretni što smo uspjeli izdvojiti sredstva za sanaciju ove dionice puta“, kazao je Safet Mešanović, savjetnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za privredu i komunalnu infrastrukturu. On je izrazio zahvalnost Direkciji za puteve KS, koja je



imala sluha i uključila se u rješavanje ovog problema. „Ovo je samo još jedan u nizu projekata koje Općina Novi Grad ove godine realizira na području ove mjesne zajednice. Ovu dionicu koristi i veliki dio stanovnika Boljakovog Potoka, ali i Briješča i Sokolja. Zahvalan sam Općini što je u vrlo brzom roku završila asfaltiranje dionice. Ulica je bila sva od rupa, tako da je tokom jesenjih dana bilo nemoguće proći, zbog blata i vode koja se zadržavala u rupama. Sada je sve u redu“, kazao je mještalin Selim Popara. Izrazio je zadovoljstvo što je Općina nakon višegodišnjih zahtjeva stanovnika ovog područja, uspjela naći rješenje i za realizaciju projekta izgradnje sportskog igrališta u Potur Šahidijinoj ulici u Boljakovom Potoku.



Novi asfalt u devetnaest novogradskih ulica



Na području općine Novi Grad u proteklom periodu završeno je asfaltiranje devetnaest ulica i krakova ulica u trinaest mjesnih zajednica.

To je posebno obradovalo stanovnike padinskih naselja, koji su godinama koristili neasfaltirane makadamske puteve.

U okviru ovog projekta asfaltirane su sljedeće ulice: Izeta Karšića od br. 2-20 u MZ „Briješće“, ulica Bana Mateja Ninoslava i dio ulice Rafaela Gaona od br. 5-9 u MZ „Buča Potok“, ulica Adema Buče od br. 110-130 i ulica Omera Kovača čikma od br. 23 u MZ „Dolac“, krak ulice Safeta Hadžića od br. 1-45 u MZ „Staro Hrasno“, ulica Mustafe Muje Pašića, krak od br. 40-123 i od br. 91-93 i ulica Ragiba Džinde od br. 7-88 u MZ Ali-pašin Most, krak Paljevske ulice u MZ „Reljevo“, ulica Amira Muharemovića - dva kraka u MZ „Švrakino Selo III“, ulica Novopazarska od br. 304-522 u MZ „Švrakino Selo II“, ulice Sade Hodžića i porodice Babačić, te dio ulice Harisa Čampare u MZ „Naselje heroja Sokolje“, ulica Ramiza Salčina od br. 332-352 - MZ „Saraj Polje“, dio ulice Hajrudina Šabanije u MZ „Dobrinja A“, ulice Vrbovska do br. 86 i Abdurahmana Sirije od br. 108-106 u MZ „Aneks“ i ulica Kobiljak od br. 9-16 i od br. 16-74 u MZ „Dobroševići“.





Izgradnja kanalizacione mreže u Boljakovom Potoku

Radnici građevinske firme Debos d.o.o. od početka novembra rade na izgradnji kanalizacione mreže u ulici Bosanskih banova u Boljakovom Potoku. Ukoliko vremenski uslovi budu dozvoljavali posao bi trebao biti završen u ovoj godini, čime će biti riješeni dugogodišnji problemi mještana ovog dijela Boljakovog Potoka. U ovaj projekat Općina Novi Grad Sarajevo investira oko 163. 000 KM. Problem je izražen već dugo, jer odvodnja otpadnih voda nije riješena na adekvatan način, tako da su stanovnici navedene ulice imali velike probleme sa kanalizacijom.

U ovoj godini Općina je obezbijedila sredstva, uradila projekat i provela proceduru javne nabavke.

U sklopu ugovora bit će izgrađeno 350 metara kanalizacione mreže, visokokvalitetnim cijevima daktil materijala, kao i priključci za sve objekte, nakon čega će se uraditi i rekonstrukcija saobraćajnice.

Također, planirana je i druga faza realizacije ovog projekta, kojom je predviđena izgradnja mreže za odvodnju kišnice.



Općina Novi Grad finansira deminiranje prostora u industrijskoj zoni Rajlovac

Nakon četverogodišnje pauze u procesu deminiranja, Općina Novi Grad Sarajevo ponovo je pokrenula proces deminiranja i uklanjanja neeksplozivnih ubojnih sredstava na površini od oko 16. 000 metara kvadratnih. Tim povodom, u Općini je 3. oktobra potpisan ugovor o izvršenju poslova deminiranja na području općine sa domaćom firmom Amphibija. „Nakon duže pauze, ponovo smo u situaciji da pokrenemo proces deminiranja na području općine Novi Grad Sarajevo. Realizacijom ovog projekta bit će očišćeno oko 16.000 metara kvadratnih površine, u industrijskoj zoni Rajlovac, u blizini starog autobusnog stajališta“, kazao je Fahrudin Kazazić, v.d. pomoćnika općinskog načelnika za civilnu zaštitu. Na području općine Novi Grad Sarajevo, prema podacima BH MAC-a blizu 200.000 metara kvadratnih površine nije očišćeno od neeksplozivnih ubojnih sredstava. „Menadžment Općine Novi Grad Sarajevo teži tome da do 2015. godine područje općine bude bez mina. U tom smislu, Općina je sa firmom Amphibija potpisala i Memorandum o razumijevanju kojim su definisane te odluke“, istakao je Kazazić.



Alipašino Polje dobija novi parking u C fazi

Općina Novi Grad Sarajevo finansira izgradnju novog parkinga na području C faze Alipašino Polje od kada je to naselje izgrađeno. Radove, koji su počeli 25. oktobra, ozvaničio je načelnik Općine mr. Semir Efendić u prisustvu građana i članova Savjeta Mjesne zajednice Alipašino Polje C-I. Realizacijom ovog projekta konačno će biti riješen višegodišnji problem stanovnika ovog naselja, koji su se kako kažu, godinama obraćali općinskoj administraciji, zbog nedostatka parking prostora. Bit će izgrađeno blizu 150 parking mjesta, a parking će biti modernijeg dizajna u odnosu na postojeće, sa kombinacijom zelenih pojaseva između dijelova parkinga. Svo drveće će biti izmješteno i imat ćemo drvored na parkingu. Na ovaj način bit će sačuvan zeleni pojas, kako se ne bih narušio ambijent ekološki prihvatljive sredine. Danas je broj automobila tri puta veći od onog, koji je projektovan kada se gradilo naselje, tako da je povećana potreba za parking prostorom.

Prema regulacionom planu, ranije je na ovom lokalitetu bila planirana gradnja sportskih terena, ali kako su oni izgrađeni u neposrednoj blizini, uz samu školu „Meša Selimović“, odlučeno je da se na ovom mjestu gradi parking, obzirom na to da je potreba za mjestima za parkiranje automobila sve izraženija. Prema riječima Harisa Mušinića, člana Savjeta MZ Alipašino Polje C-I, dugi niz godina stanovnici ove mjesne zajednice imaju problem sa nedostatkom parking mjesta.



„Preko Savjeta MZ dugo su upućivali inicijativu Općini Novi Grad da se taj problem riješi na adekvatan način. Konačno je došlo vrijeme da se on riješi na najbolji mogući način. Općinska administracija, ispoštovala je sve procedure u skladu sa voljom građana, kako bi se otpočeo proces rješavanja problema saobraćaja u stanju mirovanja na području ove MZ“, istakao je Mušinić. Na zboru građana koji je održan 10. oktobra ove godine, veliki broj građana izrazio je želju da parking, odnosno parkirana vozila budu čuvana. U tom smislu Općina će u narednom periodu donijeti odluku na koji način će se to organizirati.



Nakon 18. mjeseci nastavljene radovi na izgradnji sportske dvorane u Brijesću

Stanovnici Brijesća dobit će savremenu sportsku dvoranu koja neće služiti samo učenicima OŠ "Behaudin Selmanović" nego i građanima

Nakon 18. mjeseci pauze, izgradnja sportske dvorane uz Osnovnu školu „Behaudin Selmanović“ u Brijesću nastavljena je. Tim povodom radove je obišao načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić sa saradnicima. „Više od godinu dana trajala je pauza u izgradnji ove dvorane. Problemi su nastali sa odabranim izvođačem radova, tako da je Zavod za izgradnju koji vodi ove aktivnosti u ime Općine Novi Grad i nadležnog ministarstva, odabrao novog izvođača radova. Potpisali smo ugovor prije desetak dana i radovi se konačno nastavljaju. Imamo obezbijedenu finansijsku konstrukciju za dovršetak sale, projektnu dokumentaciju, samo je bio sporan izvođač radova. Nadam se da neće biti problema sa građevinskom firmom koja je preuzela poslove nastavka izgradnje dvorane“, kazao je načelnik Efendić, ističući da škola od kada postoji nije imala fiskulturnu salu, tako da će nakon završetka projekta to biti radosna vijest za stanovnike Brijesća. Škola „Behaudi Selamnović“ je jedna od najvećih škola u općini Novi Grad, a do prije šest godina imala je i najveći broj učenika u BiH. Danas ova škola obrazuje 582 đaka, koji bi do naredne školske godine trebali dobiti sportsku salu. „Konačno je krenuo nastavak radova, očekujemo da će radovi ići brzo i da ćemo do početka naredne



školske godine imati sportsku dvoranu nakon 68 godina čekanja“, kazao je Safet Velić, direktor škole. Dodao je da će stanovnici Brijesća dobiti savremenu sportsku dvoranu koja neće služiti samo učenicima, nego i građanima, jer će to biti dvorana sa propisanim dimenzijama, gdje će moći igrati i reprezentacije.



Saniran pružni prijelaz u naselju Reljevo

U naselju Reljevo saniran je pružni prijelaz, čime su u značajnoj mjeri poboljšani uslovi korištenja pružnog prijelaza.

Sanacija ovog prijelaza rađena je prije dvije godine, ali je zbog velikog broja vozila koja svakodnevno prođu ovim dijelom saobraćajnice došlo do velikih oštećenja na prijelazu uz samu prugu.

„Zbog vertikalne krivine u zoni prelaza dolazilo je do zapinjanja dugih vozila kao što su kamioni i autobusi za kolovoznu površinu, čime su se oštećivala vozila“, ističe Vahid Đozo, direktor poslovnog pogona Sarajevo u Željeznicama Federacije BiH.

Stoga je bila neophodna njegova hitna sanacija, kako bi se spriječile neželjene posljedice za vozila i vozače.

Prema Đozinim riječima, intenzitet korištenja cesta znatno je veći nego što je bilo predviđeno projektovanjem, pa je vijek trajanja obnovljenih pružnih prijelaza kraći.

Na zahtjev građana i Općine, Željeznice FBiH zajedno sa Direkcijom Kantona Sarajevo realizirale su ovaj projekat.



U Boljakovom Potoku izgrađen privremeni parking

U blizini Osnovne škole „Umihana Čuvidina“ u Boljakovom Potoku nedavno je izgrađen privremeni parking za automobile. Veliki broj roditelja čija djeca pohađaju školu do sada nisu imali gdje parkirati svoja vozila prilikom dovoženja i odvoženja djece iz škole, zbog čega su se stvarale velike gužve. Kako bi se riješio taj problem, Općina je na neiskorištenom prostoru izgradila privremeni parking, čime je u velikoj mjeri rasterećen prostor u ovom dijelu naselja.





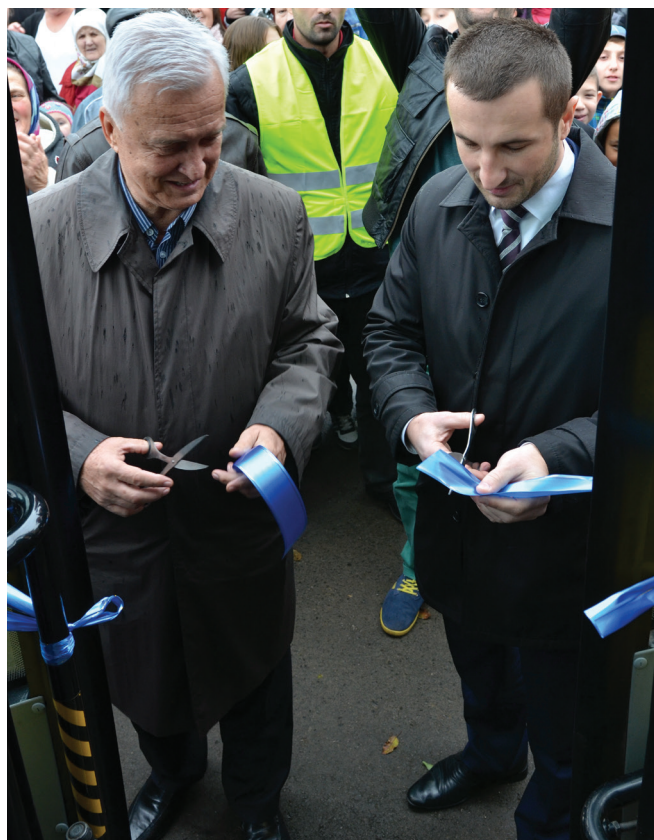
PRVI PUT OD NASTANKA NASELJA

Stanovnici Briješća dobili minibusku liniju

Više od deset godina građani su tražili uvođenje kombi linije • Općina kupila zemljište, izgradila okretaljku, uradila proširenje saobraćajnice i pribavila potrebne dozvole

Svečanim presijecanjem vrpce ministar saobraćaja u Vladi Kantona Sarajevo Jusuf Bubica i načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić ozvaničili su 22. novembra zajedno sa mnogobrojnim stanovnicima ovog naselja početak rada minibuske linije koja će saobraćati na relaciji Briješće - Otoka. Time je više od 6.500 stanovnika Briješća prvi put od nastanka naselja, dobilo gradski prijevoz.

Više od deset godina građani su tražili uvođenje kombi linije, ali nakon što je Općina kupila zemljište, izgradila kombi okretaljku, uradila proširenje prilazne saobraćajnice i pribavila sve potrebne dozvole, linija je u funkciji.





Radost za građane

„Sretan sam da smo danas obradovali stanovnike ovog naselja. Ova linija će im puno značiti, posebno tokom zimskih dana. Bez obzira na stanje u kojem se nalazi preduzeće Gras, pokazali smo, baš onako kako to i naš Program obnove općine Novi Grad ističe, da možemo zajedničkim snagama, i u ovom slučaju uz pomoć ljudi iz Ministarstva saobraćaja Kantona Sarajevo uspjeti uspostaviti jednu novu kombi liniju“, kazao je načelnik Efendić. Ministar Jusuf Bubica kazao je da će sve učiniti da minibuska linija za naselje Briješće nikada ne prestane raditi. „Ne sjećam se kada sam nešto manje uradio, a da sam pri tom bio sretniji i zadovoljniji nego sada. Ovakvu radost građana do sada nisam vidio“, rekao je ministar Bubica. Pomoćnik direktora za saobraćaj u preduzeću Gras Hasan Bašić izrazio je zadovoljstvo realizacijom projekta koji je od velikog značaja za građane.

„Mi u Grasu nismo bili svjesni toga koliko vam znači ova linija i koliko ste bili u pravu, kada ste tražili njeno uvođenje. Zajedničkom koordinacijom i dogovorom stručnih ljudi iz Općine, nadležnog ministarstva i Grasa uspjeti smo da nađemo rješenje da ovu liniju pustimo u promet za potrebe stanovništva Mjesne zajednice „Briješće“, istakao je Bašić. Tokom svečanosti prigodan kulturno-umjetnički program izveli su učenici Osnovne škole „Behaudin Selmanović“.

NAKON ŠTO JE OPĆINA OBEZBIJEDILA AUTO-DIJELOVE ZA GRASOV AUTOBUS



Normalizovana linija Stup -Zabrđe - Smiljevići

Nakon što je Općina Novi Grad Sarajevo obezbijedila auto-dijelove za popravku Grasovog autobusa, namijenjenog za javni gradski prijevoz, autobuska linija na relaciji Stup – Zabrđe - Smiljevići od 18. novembra je ponovo u funkciji, na zadovoljstvo više od 2.500 stanovnika tih naselja. Time je riješen problem stanovnika Mjesne zajednice „Naselje heroja Sokolje“, koji su više od mjesec dana bili prinuđeni da se na razne načine snalaze kako bi se prevezli do grada.

Naime, kako u javnom preduzeću Gras navode, autobuska linija bila je obustavljena zbog nastalog kvara na autobusu i nemogućnosti tog preduzeća da izvrši popravku vozila. Kako bi se stanovnicima ovog dijela novogradske općine omogućio javni gradski prijevoz, u rješavanje problema uključila se Općina Novi Grad, koja je za nabavku auto-dijelova iz budžetske rezerve izdvojila 7.000 KM. U ovu cijenu uračunata je i kupovina novih guma za autobus koji će saobraćati od Stupa do Smiljevića.

„Bez obzira na stanje u kojem se trenutno nalazi javno preduzeće Gras i na činjenicu da će biti potrebno puno napora Vlade Kantona Sarajevo da se stanje u ovom preduzeću riješi, naši građani svakodnevno i dalje koriste usluge Grasa. Općina je bila dužna da na neki način reaguje na njihove zahtjeve. U dogovoru sa menadžmentom Grasa uspjeti smo da osposobimo autobus koji je vozio na liniji Stup – Zabrđe – Smiljevići. Na naše zadovoljstvo on je počeo ponovo saobraćati na toj relaciji“, kazao je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić.



Iz zapuštenih skloništa izbačeno više od 150 tona otpada

Skloništa su predstavljala ruglo, ali i opasnost po zdravlje građana, jer su se u njima godinama nakupljali voda, fekalije i ogromne količine otpada

Općina Novi Grad Sarajevo po prvi put realizira projekat čišćenja zapuštenih atomskih skloništa na području Novog Grada. Skloništa su predstavljala ruglo, ali i opasnost po zdravlje građana, jer su se u njima godinama nakupljali voda, fekalije i ogromne količine otpada. Uposlenici Službe civilne zaštite Novi Grad u proteklom su periodu očistili deset vanblokovskih skloništa, a planirana je i deratizacija ovih prostora i njihovo propisno zatvaranje do određivanja konačne namjene i sanacije. Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić obišao je 18. novembra sa saradnicima skloništa na Trgu Sabora bosanskog i na Trgu Zlatnih ljiljana na Dobrinji, gdje je voda dosegala i do 1,6 metara visine.

Deponije smeća

„Po prvi put je Služba civilne zaštite Općine Novi Grad ušla u jedan veliki projekat čišćenja skloništa na teritoriji općine Novi

Grad. Ukupno je 20 vanblokovskih skloništa u Novom Gradu. U ovoj akciji je deset skloništa očišćeno. Izbačeno je oko 150 tona raznog otpadnog materijala i ispumpane su ogromne količine vode. To je veoma značajno zbog higijensko-epidemioških razloga za građane koji žive u okolnim





zgradama. Imali smo puno pritužbi građana, jer se bukvalno radilo o deponijama smeća“, rekao je načelnik Efendić. Očišćena skloništa više neće predstavljati prijetnju za zdravlje stanovnika ovog područja, a nakon realizacije ovog projekta, Općina će krenuti u sanaciju skloništa i njihovu pripremu, kako bi se ona mogla upotrijebiti u korisne svrhe.

Sanacija skloništa za korisne svrhe

„Nekoliko skloništa na području Novog Grada iskorišteno je za potrebe skladištenja robe za različite firme. Ponudit ćemo nekim firmama da zajedno s nama uđu u sanaciju skloništa da bi ih nakon toga mogli koristiti, kroz ugovor sa Općinom. Njihova sanacija zahtijeva značajna finansijska sredstva, ali postoji nekoliko skloništa na čijoj su sanaciji potrebni manji zahvati, tako da će ih Općina, najvjerovatnije, sanirati sama“, objasnio je načelnik Općine Novi Grad. Međutim, skloništa za čiju su sanaciju potrebna veća ulaganja bit će na raspolaganju svim zainteresiranim subjektima koji budu željeli da zajedno sa Općinom Novi Grad uđu u realizaciju projekta njihove sanacije, kako bi se ona upotrijebila u korisne svrhe. Mahir Serdarević, zamjenik predsjednika Savjeta MZ „Dobrinja B“ izrazio je zadovoljstvo zbog rješavanja višegodišnjeg problema stanovnika ovog dijela Novog Grada. Kazao je da je problem prisutan više godina i da su građani sa oduševljenjem dočekali realizaciju ovog projekta. Posebno su se građani žalili na skloništa na Trgu zatvornih ljanaka koje je bilo deponija smeća i odakle se širio nesnosan neugodan miris. „Sklonište je sada očišćeno tako da više neće predstavljati opasnost po zdravlje građana. Sada je sve riješeno i nadam se da građani više neće odlagati smeće u ovim prostorima, nego na za to predviđenim mjestima“, rekao je Serdarević.





OKONČANI RADOVI NA PODRUČJU OSAM NOVOGRADSKIH MJESNIH ZAJEDNICA

Nove pješačke staze, stepeništa i rukohvati na trinaest lokacija

Izgradnjom pješačke staze sa rukohvatom u ulici Hajrudina Šabanije na Dobrinji omogućena bolja putna komunikacija do škole „Čamil Sijarić“

Završena je izgradnja i sanacija pješačkih staza, stepeništa i rukohvata na području osam novogradskih mjesnih zajednica. Općina Novi Grad Sarajevo u ovoj godini investirala je u te radove oko 90. 000 KM.

Radnici građevinske firme Grakop d o.o. završili su radove u predviđenom roku, tako da su naši građani dobili nove uređene staze, stepeništa i rukohvate. Povodom završetka radova predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo obišli su 12. decembra novoizgrađenu pješačku stazu sa rukohvatom pored rijeke Dobrinje u ulici Hajrudina Šabanije na Dobrinji, kojom je omogućena bolja komunikacija jednog dijela naselja sa školom „Čamil Sijarić“.

„Radovi su završeni na 13 lokaliteta. Pješačka staza pored rijeke Dobrinje izgrađena je na inicijativu roditelja djece koja pohađaju školu „Čamil Sijarić“ u cilju sigurnijeg puta do škole. Ovakvi projekti ne iziskuju velika finansijska sredstva, ali jako puno znače građanima mjesnih područja, jer omogućavaju bolju komunikaciju kako učenicima tako i građanima“, kazao je Dervo Čolakhodžić, pomoćnik općinskog načelnika za investicije, komunalnu infrastrukturu i stambene poslove Novi Grad.

Većina projekata implementirana je na području Dobrinje, Alipašinog Polja i Švrakina Sela. Osim izgradnje pješačkih





staza pored rijeke Dobrinje u ulici Hajrudina Šabanije, izgrađene su pješačke staze i između objekata kolektivnog stanovanja u ulici Ali-bega Firdusa Čikma između zgrada broj 5., 7. i 9. i 11 u MZ „Švrakino Selo I“.

Na području Mjesne zajednice Alipašino Polje B I i B II, izgrađena je pješačka staza u ulici Nerkeza Smailagića prema Osnovnoj školi „Fatima Gunić“.

Također, pješačke staze dobili su i stanovnici Mjesne zajednice „Dobrinja D“ od mosta na Trgu Sarajevske olimpijade prema ulici Dobrinjske bolnice, a završeni su i radovi na izgradnji pet pješačkih staza na zelenoj površini kod Bulevara branilaca Dobrinje. U MZ „Dobrinja C“ postavljeni su rukohvati na stepeništima. Sanirana su stepeništa na području mjesnih zajednica „Saraj Polje“ i „Alipašino Polje C I i C II“ u ulici Hasana Sućeske prema ulici Aleja Bosne Srebrene i od trolejbuskog stajališta u ulici Safeta Hadžića prema Bosanskoj ulici.

U Mjesnoj zajednici „Švrakino Selo II“ izgrađeno je stepenište u ulici Vejsila Čurčića, kao i u ulici Mustafe Kamerića.

Izgradnjom rukohvata uz strmi dio ulice Nadira Kafedžića stanovnicima je omogućeno lakše kretanje, posebno u zimskom periodu.

Završena je i izgradnja ograde na zelenoj površini između objekata kolektivnog stanovanja u ulici Gradačacka br. 25, 27 i 29, 31.

U ulici Safeta Zajke u Brijesću postavljena je zaštitna ograda, a trenutno se izvode radovi na proširenju trotoara za pješake. Radi se o projektu koji Općina Novi Grad realizira kako bi se poboljšala sigurnost učenika i pješaka koji svakodnevno pješače stazom pored veoma frekventne saobraćajnice.

Izgradnja servisne saobraćajnice na Teheranskom trgu

U sklopu programa redovnog održavanja cesta Općina Novi Grad Srajevo finansira projekat rekonstrukcije servisne saobraćajnice sa trotoarom na Teheranskom trgu u naselju Saraj Polje. Obzirom na to da saobraćajnicu koriste i dostavna vozila, ona je bila veoma oštećena, pa su građani duži period tražili da se rekonstruiše. Radovi bi trebali biti završeni do kraja mjeseca, čime će se građanima i privrednim subjektima omogućiti lakši prilaz u naselje.





Stanovnici zgrade u ulici Smaila Šikala nakon 20. godina dobili centralno grijanje

Općina Novi Grad Sarajevo u saradnji sa KJKP Toplane realizirala projekat rekonstrukcije kotlovnice u zgradi kolektivnog stanovanja u Boljakovom Potoku

Općina Novi Grad Sarajevo u saradnji sa KJKP Toplane realizirala je projekat rekonstrukcije kotlovnice u zgradi kolektivnog stanovanja u Boljakovom Potoku, čime su stanari 49 stanova nakon 20. godina dobili centralno grijanje. Tim povodom načelnik Općine Novi Grad mr. Semir Efendić obišao je 9. decembra sa saradnicima i predstavnicima Toplana obnovljenu kotlovnicu u zgradi u ulici Smaila Šikala. U proteklom periodu završena je rekonstrukcija kotlovnice koja je devastirana tokom rata i od tada nije radila, pa su stanari zgrade tokom zimskih mjeseci bili primorani na razne načine zagrijavati svoje stanove. Urađena je zamjena kotla i instalacija za grijanje, tako da stanari zgrade, prvi put nakon rata u svojim stanovima imaju grijanje.



Ukupna vrijednost radova je oko 170. 000 KM. Od toga je Općina Novi Grad Sarajevo izdvojila 90.000 KM, a ostatak sredstava JKP Toplana. Radovi su završeni i od 1. novembra naši sugrađani imaju centralno grijanje. Adem Hurem, direktor sektora za proizvodnju i distribuciju toplotne energije u preduzeću Toplana kazao je da je u pomenutoj zgradi prije rata radila manja kotlovnica na lož ulje, koja je u ratu devastirana. „Sada je urađena kotlovnica novije tehnologije koja radi vrlo ekonomično i ona ima mogućnost proširenja na druge potrošače. Očekujemo da će se i drugi potrošači priključiti na ovu kotlovnicu“, kazao je Hurem.



RJEŠAVANJE PROBLEMA NEDOSTATKA PROSTORA ZA BORAVAK NAJMLADIH

Stanovnici Dobrinje dobijaju dječiji vrtić „Kadifca“

Prostor u ulici Hamdije Kapidžića na broju 2, potpuno će biti obnovljen i prilagođen potrebama vrtića

Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, obišao je 13. novembra sa saradnicima i predstavnicima Mjesne zajednice „Dobrinja B“ prostorije, gdje je u toku adaptacija dječijeg vrtića na Dobrinji i ambulantu porodične medicine, u kojoj je Općina Novi Grad završila ugradnju novih termo-stakala.

Prostor u ulici Hamdije Kapidžića na broju 2, gdje je prije rata bio smješten vrtić „Kadifca“, a koji je tokom ratnog perioda koristila Dobrinjska gimnazija, u narednom će prirodu biti potpuno adaptiran i prilagođen potrebama vrtića.

Realizacijom ovog projekta, stanovnici Dobrinje početkom naredne godine dobit će potpuno nov vrtić, čime će se riješiti problem nedostatka prostora za boravak najmlađih sugrađana u ovom dijelu općine Novi Grad.

Radove izvodi građevinska firma Hadžić gradnja, a rok za završetak radova je 1. januar 2014. godine.

„Obzirom na to da postoji problem sa nedostatkom kapaciteta u vrtićima na prostoru općine Novi Grad Sarajevo i da je on najizraženiji na Dobrinji, gdje je prošle godine više od 100 djece ostalo neupisano u obdaništa, Općina je hitno krenula u rješavanje ovog problema. Donijeli smo odluku da se dio prostorija nekadašnje Dobrinjske gimnazije, koje su u vlasništvu Općine, adaptiraju za potrebe vrtića“, kazao je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić.

Dodao je da je sa Javnom ustanovom „Djeca Sarajeva“ dogovoreno da od početka naredne godine to obdanište bude u funkciji.

„Općina Novi Grad će do 1. januara iduće godine završiti adaptaciju i pripremu prostora za potrebe obdaništa, kako bi

od naredne godine vrtić mogao početi sa radom“, istakao je načelnik Efendić.

U rekonstrukciju ovog prostora Općina Novi Grad Sarajevo investira 96. 000 KM.

Prema riječima rukovodioca radova Safeta Hrnjića, trenutno se radi demonataža postojećih oštećenih zidnih obloga, keramičkih pločica, stolarije i ostalog.

Nova stakla na ambulanti porodične medicine

Općina Novi Grad Sarajevo završila je zamjenu stakala na objektu u kojem je smještena ambulanta porodične medicine u Mjesnoj zajednici „Dobrinja B“.

Obzirom na to da je ambulanta većim dijelom u staklu, te da je tokom zimskog perioda bilo nemoguće zagrijati prostorije, bilo je neophodno izvršiti zamjenu običnog stakla novim termo-staklom.

Na ovaj način uposlenicima ove zdravstvene ustanove omogućeno je da od ove zime rade u znatno toplijim prostorijama nego prije.





ZAMJENA DOTRAJALE STOLARIJE U OŠ „MEHMEDALIJA MAK DIZDAR“

Bolji uslovi rada, toplija i ljepša škola

U Općini Novi Grad Sarajevo 5. novembra je potpisan Ugovor o izvođenju radova na zamjeni dotrajale stolarije na objektu Osnovne škole „Mehmedalija Mak Dizdar“ na Otoci. Ugovor su potpisali mr. Elvir Resić, pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj i direktor građevinske firme Džekos d.o.o. Džemal Hasković. Realizacijom ovog projekta učenici i uposlenici te škola uskoro će imati bolje uslove za rad. Osim što će boraviti u toplijim učionicama, nastavni proces odvijat će se sa manje buke i bez straha za sigurnost učenika i njihovih nastavnika. Vrijednost projekta iznosi oko 100. 000 maraka.

„Riječ je o projektu koji Općina Novi Grad Sarajevo realizira u saradnji sa Federalnim ministarstvom prostornog uređenja. Ovo je samo jedan u nizu projekata koje je Općina Novi Grad realizirala u proteklom periodu, a koji se odnose na poboljšanje uslova rada u obrazovnim ustanovama. Njegovom implementacijom djeca će dobiti daleko bolje uslove za rad, topliju i ljepšu školu. U narednom periodu Općina će nastaviti raditi slične projekte i u ostalim školama u kojima je to neophodno“, riječi su mr. Elvira Resića.

Objekat je izgrađen davne 1974. godine, a tokom ratnih dešavanja stolarija je uništena, tako da se nastava odvija u otežanim uslovima.

„Ovo je za uposlenike i učenike naše škole značajan trenutak. Zbog dotrajalosti prozora i bezbjednost učenika bila je ugrožena. Više od 50 posto stolarije je zakovano i prozori se ne mogu otvarati. Posebno smo se bojali za sigurnost učenika i nastavnog osoblja tokom loših vremenskih prilika, pogotovo kada je bilo vjetrova, da ne bih neki od prozora pao i povrijedio ih. U takvim situacijama smo školski namještaj pomjerali dva



metra od prozora“, kazao je direktor škole Munib Kukavica. Dodao je da će zamjenom stolarije nastavni proces biti poboljšan i zbog toga jer se više neće osjetiti buka iz dvorišta škole.

„Naša škola smještena je u središnjem dijelu naselja Otoka, gdje omladina svakodnevno igra nogomet, tako da galama remeti izvođenje nastavnog procesa“, naglašava Kukavica.



Stara stolarija zamijenjena novom

Učenici i uposlenici Osnovne škole „Dobroševići“ u Dobroševićima ovu zimu provest će u puno toplijim učionicama nego prije.

Naime, na školskom objektu je završena zamjena stare i dotrajale stolarije novom, tako da je zagrijavanje prostorija mnogo efikasnije.

Projekat vrijedan oko 72. 000 KM finansirali su Općina Novi Grad Sarajevo i Federalno ministarstvo prostornog uređenja. Od toga je nadležno ministarstvo izdvojilo 50. 000 KM, a Općina preostali dio sredstava. Radove je izvodila građevniska firma Debos d.o.o.

Prema riječima direktora škole Zijaha Ramovića stolarija je bila stara i dotrajala što je uticalo i na loše zagrijavanje školskih prostorija.



„Radovi su završeni u veoma kratkom roku, i na taj način da nastavni proces nije trpio. Posao je raden vikendom, jer u suprotnom ne bismo znali gdje bih učenike izmjestili, a poznato je da nam nedostaje učionica za normalan rad“, rekao je Ramović.

Novogradske škole pomažu djecu i roditelje iz Konjević Polja

U Općini Novi Grad Sarajevo 5. decembra je upriličen sastanak direktora osnovnih škola sa područja Novog Grada i predstavnika roditelja djece iz Konjević-Polja.

Tom prilikom je roditeljima iz Konjević Polja uručena novčana pomoć u iznosu od 9. 569 KM, koju su prikupili učenici i nastavnici iz 14 novogradske osnovne škole.

U ime domaćina sastanak je otvorio mr. Elvir Resić, pomoćnik općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj.

Resić se zahvalio direktorima škola na uspješno provedenoj akciji prikupljanja pomoći, a roditeljima iz Konjević Polja čestitao je na ustrajnoj borbi za ostvarivanje jednog od osnovnih ljudskih prava, prava na jezik.

Također, istakao je da će Općina Novi Grad Sarajevo, na čelu sa načelnikom mr. Semirom Efendićem pružiti pomoć i podršku djeci i roditeljima iz Konjević Polja, kako bi oni što prije došli do svog cilja.

Intervju sa pomoćnikom općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj mr. Elvirom Resićem

Novi sadržaji za stanovnike Novog Grada - prvo digitalno kino "Novi Grad Sarajevo"

Bogata ponuda i pristupačne cijene biti će odlika kina "Novi Grad Sarajevo" • Stavljanje u funkciju opremljenih logopedskih kabineta u novogradskim školama.



INFO: U ovom broju časopisa INFO predstaviti ćemo vam mr. Elvira Resića, pomoćnika načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj Općine Novi Grad Sarajevo. Za početak našeg razgovora možete li se kratko predstaviti s obzirom da ste odnedavno na čelu ove općinske službe?

Na poziciju rukovodioca Službe za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj došao sam krajem augusta 2013. godine. Ranije sam radio u Srednjoj ekonomskoj školi kao profesor bosanskog jezika i književnosti. Nakon trinaest godina rada sa srednjoškolcima odlučio sam profesionalnu karijeru nastaviti kao državni službenik u Općini Novi Grad.

INFO: Da li možete usporediti rad u učionici i vaš sadašnji posao?

Rad sa mladim ljudima je možda najljepši posao koji čovjek može imati. Nastavnici i profesori rade jedan vrlo odgovoran i važan posao za društvo u cjelini, a to je odgajanje i obrazovanje djece svih uzrasta. Obaveze i odgovornosti državnih službenika u organu uprave su nešto drugačiji. Ovaj posao u Općini Novi Grad je dinamičan i raznolik. U našoj lokalnoj zajednici postoji mnogo neriješenih pitanja i problema građana koje pokušavamo riješiti. Međutim, ako smo dobro organizirani i uložimo li mnogo truda možemo postići dobre rezultate, a to je ono što građani od nas očekuju.

INFO: Spomenuli ste već da ste dugo bili u obrazovanju. Kultura je drugačija od obrazovanja ili sporta iako su nekad međusobna preklapanja nužna. Šta vi mislite o tome?

Obrazovanje i kulturu je nemoguće odvojiti jer je kultura sastavni dio programa rada svake škole, dok sport doprinosi zdravom fizičkom razvoju djece. Zapravo, kućni odgoj redovno školovanje, kulturni sadržaji i sportske aktivnosti čine temelj odrastanja svakog djeteta

INFO: 425.000 KM za stipendiranje učenika. Utopljanje novogradskih škola i sanacija krovova. Šta je sada najaktuelnije u radu službe kojom rukovodite?

Trenutno radimo na obradi prijave za stipendije učenika i studenata. Za tu namjenu smo za narednu godinu predvidjeli 425 hiljada KM Također, realiziramo nabavku užina i udžbenika učenicima slabijeg imovinskog stanja. Općina finansira i prevoz djece sa poteškoćama u kretanju. Iako obrazovanje još uvijek nije u nadležnosti lokalne zajednice izdvajamo značajna sredstva za popravke i izgradnju školskih objekata u Novom Gradu. U ovoj godini smo intenzivno radili na utopljavanju školskih, rješavanju problema grijanja, rekonstrukciji i zamjeni dotrajalih krovova i stolarije.

Planirana su i sredstva za početak izgradnje škole na Aneksu, kao i za

dograđivanje škole u Dobroševićima. U ovom segmentu je urađeno mnogo u 2013., a istom dinamikom ćemo nastaviti i u narednoj godini. To jesu krupni projekti, ali ih je uz intenzivan rad moguće realizirati na dobrobit učenika, njihovih roditelja i nastavnika.

Također, pružamo finansijsku i organizacijsku podršku sportskim klubovima i KUD-ovima sa ove općine, a organiziramo i novčano pomažemo brojne sportske i kulturne manifestacije na području naše općine.

Od novih projekata izdvojit ću angažiranje logopeda za potrebe novogradskih osnovaca koji imaju određene poteškoće u govoru, a koje je uz stručnu pomoć moguće otkloniti ili značajno umanjiti. Jedan broj škola u Novom Gradu imaju opremljene logopedске kabinete i na ovaj način ćemo ih staviti u funkciju.

INFO: Činjenica je da Novi Grad u kojem živi oko 130.000 stanovnika nema kino dvoranu, pozorište ili neki moderan kulturni centar. Šta je to novo šta nudite građanima ove najmnogoljudnije općine?

Novi Grad Sarajevo zaista jeste najmnogoljudnija općina u cijeloj FBiH, sa blizu 130 hiljada stanovnika. Rezultati nedavno završenog popisa stanovništva su pokazali da u Novom Gradu živi trećina stanovnika Sarajevskog kantona. Svjedoci smo, međutim, da u Općini Novi Grad nema dovoljno sadržaja kojima bi se obogatio kulturni i zabavni život njenih stanovnika. Zbog toga je Općina na čelu sa načelnikom Efendićem pokrenula niz projekata koji doprinose većoj kvaliteti života. Među najznačajnijim projektima čija se realizacija ovih dana privodi kraju jeste i otvaranje digitalnog kina "Novi Grad Sarajevo", koje će biti smješteno u Multimedijalnoj sali. Općina je obezbijedila filmsko projekcijsko platno i savremenu digitalnu opremu koja omogućava projekcije svih novih filmskih naslova u potpuno istoj tehnici i paralelno kao i u drugim modernim kinima (multipleksima). Publika će uživati u projekcijama u 2D tehnologiji i aktualnim filmskim naslovima s vrhunskom slikom i zvukom.



INFO: Šta je to što će ovo kino činiti drugačijim i na koji način približiti ponuđene mogućnosti građanima?

Prvo kino koje ćemo otvoriti biti će bolje i pristupačnije u odnosu na ostala, prije svega kada su u pitanju cijene ulaznica i programi. Cilj projekta je da građani Novog Grada više ne moraju plaćati skupe parkinge i karte u centru grada jer će imati kino pred svojim vratima. Gledaocima će biti ponuđeni različiti sadržaji, svjetski hitovi, umjetnički filmovi, obrazovni i dokumentarni filmovi i, naravno, crtići za najmlađe.

Planirano je da u početku kino radio četiri dana u sedmici i to od četvrtka do nedjelje, s tim da četvrtkom i petkom imamo po jednu projekciju u večernjim satima, dok su za dane vikenda predviđene i dnevne projekcije. Programi i sadržaji će se kasnije obogaćivati, pri čemu posebno namjeravamo razvijati saradnju sa školama. Projekcijom filma "47 ronina" u četvrtak, 26. decembra kino Novi Grad

otvara svoja vrata za gledatelje. Za ovaj film ćemo stanovnicima Novog Grada ponuditi promotivne cijene karata. A inače, kada se budu prikazivali svi naredni svjetski filmski hitovi cijena ulaznice će biti povoljnija nego bilo gdje drugo.

INFO: Da li su za naredni period planirane slične aktivnosti?

Općina je u ovoj godini učinila značajne pomake na obogaćivanju kulturnih, sportskih i zabavnih sadržaja za njene stanovnike. Između ostalog, u budžetu za narednu godinu planirana su sredstva za izgradnju novih i sanaciju postojećih sportskih igrališta i dječijih parkova. Ozbiljno ćemo raditi i na svim ostalim projektima čijom ćemo realizacijom u narednom periodu našu općinu zaista učiniti mjestom ugodnijeg življenja jer naši sugrađani zaslužuju da imaju sve ono što imaju stanovnici razvijenih gradskih centara.



PROMOVISANA KNJIGA AUTORA PROF. DAMIRA EF. BABAJIĆA



„Moj pogled na život iz kolica“ djelo o čovjeku kao slabašnom božjem slugi

Knjiga „Moj pogled na život iz kolica“ autora prof. Damir ef. Babajića promovisana je 18. oktobra u sali Općine Novi Grad Sarajevo. Riječ je o trećoj knjizi autora prof. Damira ef. Babajića o kojoj su govorili mr. sci. Senad Mehmedović i autor. Ovim djelom želio je dati doprinos u rehabilitaciji. A kako je kazao, većinu knjige pisao je na papirima, receptima, ili u momentima kada nije mogao pisati rukama. Poruke je bilježio na diktafonu. A kasnije ih je prenio u knjigu, tako je nastalo ovo djelo. „Moj nijet je bio da bolesnima kažem da nisu bolesni, a zdravima da više zahvaljuju. Iz ove knjige, naučit ćete kako se uspjeh-snaga vjere i iman mogu primijeniti u svim oblastima života kao što su zdravlje, porodica, obrazovanje, sreća... Počet ćete da shvatate skrivenu moć koju posjedujete, snagu vjere, a to otkriće može unijeti veliku radost u svaki segment i djelić vašeg života“, istakao je autor knjige prof. Damir ef. Babajić. Dodao je da je ovo knjiga o čovjeku, slabašnom božjem slugi. O čovjeku, kao smrtnom stvorenju, brinu se teologija, sociologija i metafizika. „Promišljajući o čovjeku doticao sam se ljudske zbilje, teologije, sociologije, metafizike, samo iz jednog razloga, da dokučim šta je čovjek? Pitam se: Šta se dešava u svijetu na relaciji čovjek-religija/vjera? Pokušao sam odgovoriti na ovo pitanje, pa sam na taj način svoje promišljanje i stavio na

papir, u ovu knjigu, koja je i podijeljena u tri osnovna stupnja: teološki, sociološki i metafizički“, kazao je autor i dodao: „Ovo skromnoj knjizi kojoj sam se odlučio dati naziv: „Moj pogled na život iz kolica, ja volim Allaha više nego sam ga volio dok sam bio zdrav“, naći ćete tužnih i lijepih stihova i misli o životu, nepoređanih onako kako bih to neko drugi učinio, već onako kako sam ja to doživljavao. Naći ćete par SMS poruka koje sam dobivao od dragih prijatelja. Poneko predavanje koje bih inače održao da sam za to bio fizički sposoban, pismo upućeno dragim osobama, objavljene članke iz medija, video zapise, neke od pjesama, priče o insanima koji mi nedostaju, zapise o samoći, komentare, ljubavne priče napisane voljenoj osobi, i u svemu tome moj pogled na život iz kolica“. Profesor Damir ef. Babajić objavio je dvije knjige koje obrađuju teološku tematiku: „Ne gubite nadu u Allahovu milost“ i „Dovište Ratiš, nekad i sad“, dok je knjiga „Moj pogled na život iz kolica“ nastala nakon saobraćajne nesreće u kojoj je autor zadobio teške tjelesne povrede. Knjiga sadrži 12 poglavlja, forward, rječnik i literature. Recenzenti knjige su: prof.dr. Miroslav Prstačić, doc.dr. Edina Šarić, mr.sci. Senad Mehmedović, dr. Osman Kozlić i šejh Edib Kravić. Urednik knjige je Damirova supruga mr.sci. Mirela Babajić.



Općina Novi Grad Sarajevo ugostila djecu iz Konjević - Polja

Općina Novi Grad Sarajevo ugostila je 31. oktobra djecu iz Konjević-Polja, koja trenutno borave na području općine. Oko 30 djece imalo je priliku gledati predstavu „Crvenkapica na tačke, naopačke“, koju su odigrali glumci Pozorišta mladih iz Sarajeva. Predstava je inače namijenjena djeci osnovnih škola iz Novog Grada, a ovom prilikom su i djeca iz Konjević-Polja, koja borave u naselju Nedžarići, uvrštena u taj kulturno-obrazovni program. Nakon predstave, pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj mr. Elvir Resić, mališane je obradovao prigodnim poklonima. Bošnjačka djeca iz Konjević-Polja i njihovi roditelji danima protestuju pred zgradom OHR-a, tražeći svoje pravo na nacionalnu grupu predmeta.

„Ova djeca i njihovi roditelji se bore za svoje elementarno ljudsko pravo, da u Konjević-Polju da u svojoj školi imaju nastavu na bosanskom jeziku. To su bošnjačka djece koja ne traže ništa ni manje ni više od onoga što djeca u uređenim i demokratskim društvima imaju. Mi smo dužni podržati ovu djecu i njihove roditelje. Danas smo s njima saradnju započeli, a sutra ćemo je i nastaviti. Općina Novi Grad Sarajevo će biti uz njih dok kod nas borave, a spremni smo ih podržavati i kada se vrate u svoj grad i u svoju školu“, istakao je mr. Resić i dodao:

„Oni vode tešku bitku za koju je potrebna upornost, strpljenje i hrabrost. Iako tužan što se na ovakav način moraju boriti za svoja prava, ponosan sam što imamo priliku da im u tome pomognemo“, kazao je pomoćnik načelnika za obrazovanje Općine Novi Grad.

Tom prilikom Ćazim Jusupović, roditelj dvoje djece izrazio je zadovoljstvo zbog toga što ova lokalna zajednica nije zaboravila svoje sugrađane iz Konjević-Polja.

„Drago mi je što naša djeca nisu usamljena u svom problemu. Hvala Općini Novi Grad na ukazanoj podršci. Ovo je za nas velika stvar, naša djeca nemaju priliku gledati predstave. U Općini Bratunac nema ni sale gdje bi se mogla organizovati neka kulturna manifestacija. Mislim da je ovo za njih jako značajno, jer oni sada, zajedno sa nama vode jednu veliku borbu i stiču jedno veliko životno iskustvo, koje neće zaboraviti dok su živi. Oni će prenositi svojim potomcima kako su se borili za svoja ljudska prava“, naglasio je Jusupović.

Istakao je da će istrajati u svojim zahtjevima, te da neće prihvatiti da njihova djeca maternji jezik izučavaju kao vanastavnu aktivnost, kao nekakvu vrstu sekcije. „Mi to ne možemo prihvatiti, mi moramo pričati našim maternjim jezikom“, dodao je Jusupović.



Novogradski mališani uživali u pozorišnoj predstavi „Crvenkapica na tačke, naopačke“

U organizaciji Općine Novi Grad Sarajevo i Pozorišta mladih iz Sarajeva, u multimedijalnom centru Općine Novi Grad Sarajevo od 21. do 31. oktobra ove godine, glumci Pozorišta mladih izvodili su pozorišnu predstavu za djecu "Crvenkapica na tačke, naopačke". Više od 4.000 dječaka i djevojčica nižih razreda osnovnih škola uživalo je u ovom interesantnom pozorišnom komadu. Pozorišnu predstavu imali su priliku pogledati učenici nižih razreda svih četrnaest novogradskih osnovnih škola i dječijih vrtića. Cilj realizacije ovakvih i sličnih projekata je kulturno obrazovanje mladih, razvijanje navike i ljubavi kod djece prema pozorištu. Projekat je finansirala Općina Novi Grad Sarajevo sredstvima iz ovogodišnjeg budžeta.

Tekst govori o našoj djeci koja provode slobodno vrijeme ispred kompjutera, umjesto da se druže i igraju nekih davno zaboravljenih igara. Predstava je modificirana bajka o Crvenkapici s osnovnom idejom da djecu treba podsjetiti na sve igre koje su odrasli igrali kao djeca, kao što su "gume", "žmire", "školice" ili "ćorabake". Obzirom na to da su to igre koje su zaboravljene, neophodno je afirmirati ideju da se djeca trebaju ponovo ići igrati na ulicu, a ne ostajati u kućama. Radi se o savremenoj Crvenkapici u kojoj se pojavljuje i dosta likova iz poznatih bajki kao što su "Mačak u čizmama", "Pinokio", "Ivica i Marica"... Uloge su igrali Elma Ahmetović, Mario Drmač, Damir Kustura i Sanin Milavić. Scenografiju i kostimografiju potpisuje Mirjana Čistopoljski, dok su za muziku zaslužni Hamdija Salihbegović i Nedžad Merdžanović.





Održana izložba ptica pod nazivom „Leti riba, pliva ptica“

U Kulturnom centru na Dobrinji 13. 14. i 15. decembra održana je tradicionalna izložba ptica pod nazivom „Leti riba, pliva ptica“.

Izložbu na kojoj je 30 učesnika izlagalo 150 različitih vrsta kanarinaca organiziralo je Ekološko društvo za zaštitu i uzgoj ptica Sarajevo (EDZUP), uz pomoć Općine Novi Grad Sarajevo koja je ustupila prostor. Enes Handžić, zamjenik predsjednika Ptičarske sekcije EDZUP-a, kazao je da je izložba bila i takmičarskog karaktera, ali i prodajna, pa su se pojedine ptice mogle i kupiti. „Proglašeno je više od 30 šampiona u kategorijama kanarinci, bastardi, koji su nastali križanjem kanarinca i divlje ptice i egzotični kapucineri, koji su s južne hemisfere. Ovo je bio uvod za državnu izložbu, koja će se održati naredne godine, a na kojoj će se predstaviti ptice iz cijele BiH i bit će ih mnogo više“, kazao je Handžić. Dodao je da su zadovoljni zato što je posjećenost bila odlična, te da su izlagači bili iz više bh. gradova, a najviše ih je bilo iz Sarajeva.

„Zadovoljni smo što smo ipak, smogli snage i organizovali izložbu kako bismo mlađim generacijama pokazali čime se bavi Društvo, te kako bismo privukli što više mladih“, rekao je Adnan Balenović, član Udruženja.





Obnovljeno sportsko igralište u naselju Saraj Polje

Obnovljeno je sportsko igralište u naselju Saraj Polje. Završetak radova na njegovoj rekonstrukciji ozvaničen je 29. novembra ove godine.

Sportski teren bio je veoma zapušten, a nedostajala je i ograda sa dvije strane, koševi i klupe. Sada je ovaj prostor uređen za igru mladih stanovnika naše općine. Na ovaj način omogućeno im je da u svom naselju kvalitetnije provode svoje slobodno vrijeme.

Savjet Mjesne zajednice "Saraj Polje" godinama je delegirao pitanje sanacije dječijeg sportskog igrališta u toj mjesnoj zajednici, tako da je Općina Novi Grad Sarajevo u ovoj godini uspjela realizirati ovaj projekat.

„Urađena je sanacija ograde, postavljeni koševi, kao i klupe za sjedenje, tako da je igralište sada ograđeno sa sve četiri strane i uređeno za potrebe najmlađih stanovnika ovog dijela općine



i učenike obližnjih škola“, kazao je mr. Elvir Resić, pomoćnik općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj Novi Grad Sarajevo.

Također, urađeni su ivičnjaci i ofarbana kompletna metalna konstrukcija. U projekat je uloženo oko 9. 000 KM.



ODRŽAN MALONOGOMETNI TURNIR „ŠEHIDIMA I POGINULIM BORCIMA NOVOG GRADA“

Pobijedila ekipa iz OŠ „Avdo Smailović“

U dvodnevnom takmičenju učestvovalo 120 takmičara iz 12 osnovnih škola s područja općine Novi Grad Sarajevo

Šesnaesti po redu malonogometni turnir pod nazivom „Šehidima i poginulim borcima Novog Grada“ održan je u 19. i 20. oktobra u sportskoj dvorani „Ramiz Salčin“ na Mojmilu. Turnir je održan pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, a u organizaciji Udruženja „Organizacija porodica šehida i poginulih boraca Općine Novi Grad“ i Mjesne zajednice Alipašino Polje A-I. U dvodnevnom takmičenju učestvovalo je 120 takmičara iz 12 osnovnih škola s područja općine Novi Grad Sarajevo. Prvo mjesto osvojila je ekipa Osnovne škole „Avdo Smailović“, dok je drugo i treće mjesto pripalo ekipama iz osnovnih škola „Behaudin Selmanović“ i „Aleksa Šantić“. Za prvoplasiranu ekipu igrali su: Elvis Begović, Irhan Puran, Benjamin Ličina, Senaid Preljević, Medaris Hadžić, Samir Kojić, Abdulah Ramić, Amar Hodžić, Amar Crnčalo, Ermin Mešić i Irhad Vladavić. Najboljim strijelcem turnira proglašen je Senaid Preljević, a najboljim igračem Medaris Hadžić, iz OŠ „Avdo Smailović“, dok je najboljim golmanom proglašen Vadad Muftić iz OŠ „Aleksa Šantić“. Zapoštnuterezultatenu turniru, uručenesuimstatuei diplome. Prvoplasiranoj ekipi dodijeljene su diplome, pehar i prelazni pehar, dok su drugoplasirana i terećeplasirana ekipa nagrađene diplomama i peharima.





ZAJEDNIČKI PROJEKAT OPĆINE I ŠKOLE FUDBALA „NOVI GRAD“

Pri kraju izgradnja prve faze fudbalskog trening-kampa u naselju Bojnik

Planirana izgradnja manjeg i dva stadiona standardnih dimenzija, sa svlačionicama i pratećim sadržajima

- *Bit će to prvi stadion i mjesto za održavanje treninga i utakmica u ovom dijelu općine*

Škola fudbala „Novi Grad“, zajedno sa Općinom Novi Grad Sarajevo realizira veliki projekat izgradnje trening-kampa u naselju Bojniku.

Radovi predviđeni prvom fazom privode se kraju, na veliku radost djece i njihovih roditelja.

Planirana je gradnja dva stadiona standardnih dimenzija i jednog manjeg stadiona, sa svlačionicama i ostalim pratećim sadržajima. Bit će to prvi stadion u ovom dijelu novogradske općine i mjesto za održavanje treninga i utakmica.

Škola fudbala „Novi Grad“ je jedna od najmasovnijih škola u Sarajevu, kada je u pitanju fudbal. Okuplja oko 450 članova, uzrasta od 8 do 18 godina. Općina Novi Grad Sarajevo im je ove godine dodijelila, bez nakande lokaciju za potrebe izgradnje trening kampa, a građevinska firma Bosman d.o.o. izvodi radove.

U ovom projektu je prepoznat javni interes, prije svega. Općina je izdala potrebne dozvole bez odlaganja, a škola fudbala je angažirala privatnu firmu, koja je dala podršku kroz izvođenje radova. I roditelji djece od početka su se svojim ličnim angažmanom uključili u akciju, jer su dobrovoljnim radom



omogućili svojoj djeci i sebi da se ovaj projekat uređenja sportskih terena što prije realizira. Trening-kamp će nakon završetka biti najbolji u Sarajevu.

Škola okuplja najveći broj članova

„U ovom projektu najveću podršku nam daje Općina Novi Grad Sarajevo i da nije te podrške ovaj zapušteni dio naselja Bojnik bi još uvijek bio neiskorišten. Obzirom na to da smo škola koja u BiH okuplja najveći broj članova, ovi su nam tereni



bili prijeko potrebni. Osim Općine u ovom projektu ogromnu podršku imamo i od građevinske firme Bosman, koja nam pomaže u izvođenju radova. U ovom dijelu novogradske općine nedostajalo je sportskih terena za treninge i utakmice, tako da će ovaj prostor moći koristiti i fudbalski klubovi „Bojnik“ i omladinski pogon „Olimpic“, istakao je Fadil Aganspahić, direktor škole fudbala „Novi Grad“.

Dodao je da su godinama pokušavali doći do porostora za gradnju sportskih terena, ali da nisu naišli na razumijevanje lokalnih vlasti.

Sunija Jahić, direktor firme Bosman, koja pomaže izgradnju sportskih terena izrazio je zadovoljstvo zbog toga što može dati svoj doprinos da se neuređeni i zapušteni prostor gradi u jedan koristan prostor za dobrobit cjelokupne zajednice, pogotovo mladih naraštaja.

SEDMODNEVNA ŠKOLA ŠPORTSKOG RIBOLOVA

Dječaci i djevojčice uče ribolovne vještine

Pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, a u organizaciji Udruženja Sportskih ribolovaca Novi Grad Sarajevo, na ribarskoj stazi „Eko ribarska oaza - Lađanica“ kod Dobroševića, u toku je sedmodnevna škola sportskog ribolova za djecu i omladinu sa područja općine Novi Grad.

Besplatnu školu pohađa 25 dječaka i djevojčice, koji uče osnovne elemente i tajne iz sportskog ribolova. Bit će buhvaćene teme iz zaštite čovjekove okoline, organizacija i rad ribolovnog Udruženja, kodeks ponašanja ribolovaca i tehnika ribolovnog sporta.

Teoretski dio nastave odvija se u OŠ „Aleksa Šantić“, a praktični na ribarskoj stazi „Oaza“ kod Dobroševića. Mladi su dobro zainteresovani za ovaj sport i uspješno savladavaju praktično vezanje udica i stavljanje plovka i olova.

„Naša škola sportskog ribolova organizovana je u cilju promocije ribolovnog sporta i popularizacije i omasovljenja ovog sporta, te spoznaje o prirodi i životu u njoj. Sve se svodi na to da djeca koja su se upisala u školu sportskog ribolova budu usmjerena u pravcu usavršavanja ribolovnih vještina, tehnika bavljenja ovim sportom i u tom smislu ih educiramo da zavole sport općenito“, rekao je Ramiz Gušo iz Udruženja ribara Novi Grad.

NOVI SADRŽAJI ZA NAJMLAĐE STANOVNIKE OPĆINE NOVI GRAD I SARAJEVA



Na Mojmilu otvorena tubing - staza

Našim malim sugrađanima omogućena vrhunska zabava s određenom dozom adrenalina • Staza će raditi svakog dana od 10 do 18 sati, a po potrebi i duže

Najmlađi stanovnici općine Novi Grad i grada Sarajeva dobili su još jedan novi sadržaj za zabavu i uživanje u zimskim radostima. Naime, na Mojmilu je 1. decembra, nakon dvogodišnje pauze otvorena tubing-staza koja će našim malim sugrađanima omogućiti vrhunsku zabavu, s određenom dozom adrenalina. Početak rada tubing-staze ozvaničio je mr. Elvir Resić, pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj. Tom prilikom Resić je kazao da je riječ o jednom od značajnijih projekata Općine Novi Grad koji se nalazi u sklopu „Parka šume Mojnilo“, a koji je nakon duže pauze, konačno ponovo u funkciji za naše sugrađane. Tj tubing- staza je nakon otvaranja krajem decembra 2011. godine već naredne sezone prestala sa radom, jer KJP ZOI '84 zbog teške ekonomske situacije u kojoj se našlo, nije bilo u mogućnosti nastaviti upravljati ovim rekreativnim dijelom „Prka šume Mojnilo“. Zbog toga je taj posao povjeren JP Lokom, koje je u proteklom periodu obavilo sve neophodne radove da na samom početku zimske sezone djeca općine Novi Grad i grada Sarajeva ovogodišnje zimske radosti osjete na jedinstven način. „Općina Novi Grad Sarajevo uložila je značajna finansijska sredstva, kako bi se najmlađim stanovnicima općine

i grada pružio jedan ovakav sadržaj, koji se nalazi u blizini njihovih naselja, tako da neće imati potrebe ići negdje dalje. Tubing-staza će raditi svakog dana od 10 do 18 sati, a po potrebi i duže“, istakao je Resić. U narednom periodu planirano je da se radi na osvijetljenju ovog prostora, kako bi se ljubiteljima ove vrste sporta omogućilo uživanje i u noćnim satima. „Projekat bi trebao biti završen u januaru, tako da će sam rad staze biti produžen i u večernjim satima, što će posebno obradovati učenike koji će tada biti na zimskom raspustu“, rekao je Resić.





OBILJEŽENA 21. GODIŠNJICA BITKE ZA OSLOBOĐENJE KOTE VIS

Na Visu se vodila jedna od ključnih bitaka za odbranu grada i države

U akciji za oslobađanje poginula su 52 borca Armije BiH. Nakon trodnevne borbe izvojevana je jedna od najslavnijih pobjeda nad agresorom

Učenjem Fatihe i polaganjem cvijeća na spomen-obilježja i mezarje u Boljakovom Potoku obilježena je 21. godišnjica bitke za oslobođenje kote Vis na brdu Žuč i godišnjica pogibije Smaila Smaje Šikala, dobitnika najvećih ratnih priznanja "Zlatni ljiljan" i "Medalja za hrabrost" te 20. godišnjica bitaka za odbranu Žuči u periodu od 16.12.1993. do 15.01.1994. godine. Cvijeće na spomen-obilježja položile su delegacije Općine Novi Grad Sarajevo, Općinskog vijeća Novi Grad, Gradskog vijeća, boračkih udruženja, članovi porodice poginulih, predstavnici Osnovne škole „Umihana Čuvidina“ i građani. Obilježena je i 21. godišnjica pogibije bosanskohercegovačkih ratnih heroja, pomoćnika komandanta za sigurnost Prve motorizovane brigade Armije RBiH Feriza Tumbula, dobitnika "Zlatnog ljiljana", koji je poginuo u bici za oslobođenje Visa 8. decembra 1992. godine, kao i godišnjica pogibije komandira čete iz Treće motorizovane brigade Senada Čolića, poginulog istog dana na Sokolju.

Bitka za odbranu brda Žuč bila je jedna od ključnih bitaka za odbranu grada u kojoj su poginula 52 šehida i poginula borca, pripadnika Druge viteške brigade. Akcija za oslobođenje kote Vis počela je 5. decembra 1992. godine, a tri dana kasnije, borci Armije BiH dobili su jednu od najslavnijih bitaka. Centralni dio manifestacije održan je u auli Osnovne škole

„Umihana Čuvidina“, gdje su učenici izveli prigodan program, a bratić rahmetli Smaila Šikala, Smajo (Ferida) Šikalo, koji nosi amidžino ime, govorio je o njegovom liku i djelu. Ratni komandant Salem Spahić održao je historijski čas o oslobađanju kote Vis na Žuči. Učesnici manifestacije prethodno su obišli mezarje Smaila Šikala, Senada Čolića i Feriza Tumbula na Šehidskom mezarju Kovači, groblju Stadion i mezarju u Buča Potoku te položili cvijeće i odali počast na šehidskom mezarju i spomen-obilježju u Boljakovom Potoku.





Na poseban način obilježen Dan državnosti BiH

Općina Novi Grad Sarajevo po prvi put je obilježila Dan državnosti Bosne i Hercegovine, 25. novembar tako što je organizirala postavljanje zastava Bosne i Hercegovine na ulazima u stambene zgrade u naseljima Alipašino Polje, Švrakino Selo, Mojnilo, Saraj Polje i Dobrinja. Državne zastave postavljene su na gotovo svim ulazima u stambene zgrade. „Dan državnosti je jedan od najvažnijih državnih praznika Bosne i Hercegovine. Općina Novi Grad Sarajevo i na ovaj način želi dostojno obilježiti 25. novembar, kao jedan od najznačajnijih datuma u hiljadugodišnjoj historiji njenog postojanja. Država Bosna i Hercegovina je domovina svih njenih građana. Njeno vrijeme tek dolazi. I svi mi zajedno ćemo znati izgraditi Bosnu i Hercegovinu kao modernu, prosperitetnu i evropsku, na dobrobit svih nas koji u njoj živimo. S tom porukom želim čestitati Dan državnosti svim njenim građanima“, kazao je mr. Semir Efendić, načelnika Općine Novi Grad Sarajevo.

Dan državnosti obilježen i igrama naroda BiH

U organizaciji Općine Novi Grad Sarajevo, a povodom Dana državnosti BiH u multimedijalnoj sali Općine održana je 18. Smotru folklor novogradskih kulturno-umjetničkih društava. U sali ispunjenoj do posljednjeg mjesta prisutnima su se kroz igre i običaje naroda BiH predstavila novogradska kulturno-umjetnička društva „Saobraćajac“, „Gajreat“, „Daire“, „Bulbul“ i BKD „Dobrinja 93“.





Publika je uživala u igrama muslimanskog stanovništva iz sjevero-istočne i srednje Bosne, istočne Hercegovine, okoline Sarajeva, hrvatskim igrama iz okoline Kreševa i Bosanske posavine, te igrama srpskog stanovništva iz okoline Teslića. Scenskim postavkama pod nazivom „Karadeniz“ publici su se predstavili i članovi KUD-a „Daire“.

Svečana akademija

Povodom 25. novembra, Dana državnosti Bosne i Hercegovine, u multimedijalnoj sali Općine Novi Grad održana je svečana akademija. Akademija je održana pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, a u organizaciji Udruženja antifašista i boraca NOR-a Općine Novi Grad. Priređen je prigodan kulturno-zabavni program u kojem su nastupili učenici novogradskih srednjih i osnovnih škola, te kulturno-umjetničkih društava. U dvosatnom programu publici su se predstavili školarci iz Srednje elektrotehničke škole, Pete gimnazije, osnovnih škola „Čamil Sijarić“, „Džemaludin Čaušević“, „Avdo Smilović“, „Sokolje“ i „Meša Selimović“, a program su upotpunili članovi grupe Strings. U okviru programa, nastupili su školski horovi, orkestri, solisti narodne muzike, a publika je imala priliku uživati i u monodrami i plesnim tačkama, te učeničkim literarnim radovima posvećenim BiH. Prigodan referat o značaju Dana državnosti i 70-tih godišnjice ZAVNOBiH-a održao je univerzitetski profesor dr. Suad Kurtćehajić.



Odata počast poginulim sugrađanima u ulici Žrtava Fašizma na Otoci



U nedjelju 10. novembra navršila se dvadeseta godišnjica od masakra počinjenog nad devet nedužnih sugrađana u ulici Žrtava fašizma kod broja 12 na Otoci.

Tim povodom delegacija Općine Novi Grad Sarajevo položila je cvijeće na spomen-obilježje ubijenim građanima i učenjem Fatihe i minutom šutnje odala počast žrtvama agresorskog zločina.

Članovi porodica ubijenih, komšije, prijatelji, te predstavnici Mjesne zajednice „Otoka“, Kantona Sarajevo i Grada Sarajeva okupili su se na mjestu masakra kako bi nedužnim žrtvama odali dužno poštovanje.

10. novembra 1993. godine tri minobacačke granate ispaljene sa agresorskih položaja iz pravca Nedžarića usmratile su devet Sarajlija, a 38 ih je teže i lakše ranjeno. Nura i Omer, roditelji rahmetli Ibrahima Huskića, šestogodišnjeg dječaka koji je igrajući se na ulici ubijen zajedno sa još osmero komšija, prisjetili su se kobnog dana.

„Bila je u toku podjela humanitarne pomoći, djeca su istrčala napolje, a ubrzo su tačno među njih pale granate koje su devetero građana ubile, a više njih teško ranile“, sjeća se Nura Huskić.

„Svi zločini i ubijanja desili su se jer je to prešutno prihvatila međunarodna zajednica i nije željela da nas zaštiti. Nad nama je počinjen genocid i pravo je čudo kako naše Tužilaštvo ne može da nađe krivce, iako postoje uredne ratne evidencije, pa je očito da zločince neko štiti, te nisu kažnjeni, a toliko su zlodjela počinili“, kazao je Omer Huskić.

Tog dana u ulici Žrtava fašizma poginuli su Elma Geko, Slavojka Govedarica, Semir Haset, Amina Hećo, Ajdin Hodžić, Ibrahim Huskić, Vinko Lončar, Silvijo Mačorović i Božidar Šuka.



GODIŠNJICA POGIBIJE UČITELJICE FATIME I UČENIKA ADISA, VEDADA I FEĐE

Tuga, bol i suze koji ne prolaze

Bol za najmilijim ista kao onog dana kada su ubijeni • Tužni događaj ove godine obilježen kroz različite manifestacije

Delegacija Općine Novi Grad Sarajevo položila je 9. novembra cvijeće na spomen-obilježje poginuloj učiteljici Fatimi Gunić i njenim učenicima Adisu Mujalu, Vedadu Mujkanoviću i Feđi Salkiću na Trgu ZAVNOBIH-a na Alipašinom Polju.

Članovi porodica stradalih, učenici i nastavnici Osnovne škole koja nosi ime ubijene učiteljice, te delegacije Grada Sarajevo, Kantona Sarajevo, Savjeta MZ Alipašino Polje B-I i B-II, predstavnici političkih partija i građani okupili su se u velikom broju na Trgu ZAVNOBIH-a gdje su učenjem Fatihe i minutom šutnje odali počast nevino ubijenim sugrađanima.

Ne postoje riječi utjehe

Na Alipašinom Polju i danas, 20. godina poslije, tuga, bol i suze. Za ožalošćene i uciviljene roditelje ne postoje riječi utjehe. Bol je kažu, ista kao i onog dana kada su njihova djeca ubijena.

Dženana Tanović, majka rahmetli Vedada Mujkanovića koji je imao dvet godina i osam mjeseci kada je ubijen, došla je na mjesto pogibije njenog dječaka.



Bio je, kaže treći razred Osnovne škole kada ga je u trenutku dok je prepisivao pjesmicu „Zlatna kantica“ pogodio u glavu geler granate koja je ubila njegovu učiteljicu i dva njegova druga.

„Dvadesete godina života provedenih bez njega je zaista jedan period borbe da čovjek ostane normalan, da živi svoj život onako kako bi on želio, a s druge strane vrlo bolno i teško za svakog roditelja. Poručila bih svima da sve ove dane, ne samo 9. novembar, kada je poginuo moj sin, nego sve dane u kojima su stradali građani Kantona Sarajevo dobro upamte, da ne bih zaboravili i kako se više nikada i nikome ovo zlo ne bih ponovilo“, ispričala je kroz suze majka rahmetli Vedada i dodala: „Sinoć je u sali Općine Novi Grad održana akademija, kojoj su

prisustvovali Vedadovi drugovi. Oni su sada odrasli ljudi koji su formirali porodice. Bilo je bolno. To je ogroman gubitak, ne samo za porodicu, nego i za državu, koja je ostala bez mladih pokoljenja koje ništa ne može zamijeniti“.

Granata ispaljena iz pravca Nedžarića

Mirza Huskić, koji se tragičnog dana 1993. godine zatekao u razredu, imao je sreću da preživi. Imao je tek devet godina, kada se desio masakr nad njegovim drugovima i učiteljicom. „Bio sam u razredu tog trenutka, kada je granata pala, teško sam ranjen, ali imao sam sreću da preživim“, ispričao je Mirza. Učiteljica Fatima Gunić i učenici stradali su 9. novembra 1993. godine od rasprskavajućeg djestva granate kalibra 120 mm ispaljene sa srpskih položaja iz pravca Nedžarića koja je eksplodirala pri udaru u improvizirane prostorije u kojima je učiteljica Gunić održavala nastavu za svoje učenike. Tog dana prije 20 godina teže i lakše su ranjena 23 učenika.

Spomen - soba za vječito pamćenje

Nakon polaganja cvijeća i odavanja počasti učiteljici Fatimi Gunić i učenicima Adisu Mujalu (1984.), Vedadu Mujkanoviću (1984.) i Feđi Salkiću (1986.), kao trajni znak sjećanja na ubijenu učiteljicu i učenike u zgradi škole otvorena je spomen-soba. Sobi su otvorili roditelji ubijene djece.

„Ovaj prostor će biti trajni zavjet škole i svih generacija koje dolaze, da nikada nećemo zaboraviti našu učiteljicu i naše drage učenike. Uredili smo prostor i spomen - sobu, gdje su roditelji poklonili uspomene od svoje djece, koje ćemo mi trajno čuvati u našoj školi. To smo uradili da otrgnemo od zaborava taj tragičan čin, koji se desio 1993. godine. Nećemo dozvoliti da drugi pišu našu prošlost i sadašnjost našim zaboravom. Ne, mi ćemo pisati našu prošlost i sadašnjost našim pamćenjem i zato smo uredili sobu, da učeći na pogreškama iz prošlosti oslikavamo portret svjetlije budućnosti. Naša djeca i nova pokoljenja nemaju pravo da im se ponovi ono što se desilo poginulim učenicima i našoj dragoj učiteljici“, riječi su Hajrudina Čuprije, direktora OŠ „Fatima Gunić“.



„A bili su samo djeca..“

Obilježavanje godišnjice smrti učiteljice i njenih učenika ove godine realizirano je na nešto drugačiji način nego prethodnih godina. Ovaj tužni događaj obilježen je različitim manifestacijama. U školi je 7. novembra održan memorijalni turnir za djevojčice i dječake iz OŠ „Meša Selimović“ „Osman Nuri Hadžić“ i „Fatima Gunić“, a 8. novembra u multimedijalnom centru Općine Novi Grad održana je akademija u znak sjećanja na poginulu učiteljicu i njene učenike. Prisutnima su se obratili načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, direktor OŠ „Fatima Gunić“ Hajrudin Čuprija i učesnik tragičnog događaja Mirza Huskić.

Prisutni su imali priliku pogledati dokumentarni film pod nazivom „A bili su samo djeca...“ kao i izložbu likovnih radova učenika škole „Fatima Gunić“ o temi „Motivi Bosne“, koja je bila postavljena u holu Općine Novi Grad Sarajevo.





Obilježena godišnjica Druge viteške motorizovane brigade



Polaganjem cvijeća na spomen-obilježje ispred zgrade Općine Novi Grad Sarajevo, 1. oktobra obilježena je 21. godišnjica osnivanja Druge viteške motorizovane brigade i 5. godina od formiranja istoimenog udruženja Novi Grad Sarajevo. Učenjem Fatihe i minutom šutnje odata je počast rahmetli Safetu Zajki, ratnom komandantu Druge viteške motorizovane brigade Prvog korpusa Armije RBiH i njegovim saborcima. Cvijeće na spomen-obilježje položila je delegacija Općine Novi Grad Sarajevo, na čelu sa načelnikom mr. Semirom Efendićem, te predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, predstavnici boračkih udruženja, članovi porodica šehida i poginulih boraca, rodbina, prijatelji, kao i predstavnici Kantona Sarajevo.

Ispred zgrade Općine Novi Grad održani su postrojavanje veterana i predaja raporta, a u multimedijalnoj sali Općine svečana akademija, nakon čega je upriličeno druženje veterana ove brigade.

Ova brigada u proteklom ratu bila je zadužena za odbranu sjeverozapadnog dijela grada, a najznačajnije bitke vodila je na brdu Žuč i Naselju heroja Sokolje.

Prema riječima Esada Pelke Brzog, ratnog komandanta Druge viteške brigade, borci ove brigade tokom rata su izašli na Crnorječku visoravan, na Igman, Bjelašnicu, Treskavicu, a 1995. godine stigli su i do Krajine, boreći se i pronoseći slavu vitezova sa Žuč.

Na svečanoj akademiji dodijeljena su i priznanja pojedincima zaslužnim za odbranu Novog Grada i države Bosne i Hercegovine.

KINO

NOVI GRAD

PRVO DIGITALNO KINO U OPĆINI NOVI GRAD

SVJETSKA PREMIJERA
FILMA "47 RONINA"



DJEČJI ANIMIRANI FILM
"SNJEŽNO KRALJEVSTVO"



DOBRODOŠLI!

www.kinonovigradsarajevo.ba



OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO

*Svim građanima katoličke i
pravoslavne vjeroispovjesti
čestitamo nastupajuće praznike*

